## Русча – татарча сузлек

## Русско – татарский словарь

Издание второе, переработанное и дополненное «Таткнигоиздат», Казань, 2001 г.

П

павильон павильон, күшек; выставочный ~ күргөзмө павильоны

падать несов. 1) егылырга; 2) (понижаться — о давлении) төшөргө, тубөнөергө

падеж грам. килеш

падение 1) егылу; 2) (понижение) төшү, түбөнөю

**паевой** пай ...ы, е;  $\sim взнос$  пай взносы

пай пай; ~щик пайчы

пакет пакет

пакт пакт; ~ о взаимопомощи (о ненападении) узара ярдәмләшү (һөҗүм итешмәү) пакты

палат//а 1) палата; *тарговая ~а* сәүдә палатасы; 2) *(в парламенте)* палата; 3) *(в больнице)* палата; 4) **~ы** *мн. ист.* палата, пулат; *каменные ~ы* ташпулатлар

**палат**//ка 1) (для жилья) палатка; 2) (киоск) палатка; **~очный** палаткалы; *~очный лагерь* (городок) палаткалар лагере (шәhәрчеге)

**палец** бармак; *большой (указательный, средний, безымянный)* ~ баш (имән, урта, атсыз) бармак

палитра палитра

**пал**//**ка** таяк; *лыжные ~ки* чаңгы таяклары; **~очка** таякчык; *дирижёрская ~очка* дирижер таякчыгы

**палуба** палуба; *верхняя (средняя, нижняя)*  $\sim$  өске (урта, түбөнге) палуба; *прогулочная*  $\sim$  йөрү палубасы

пальма пальма а ~ первенства беренчелек пальмасы

**пальто** cp. heckn. пальто; sumhee (demucesonhoe)  $\sim$  кышкы (көзге) пальто; sumhee sumhee sumhee пальтодан йөрергә

памятка истәлек; белешмәлек; хәтер дәфтәре

паника паника, кинәт куркып (каушап) калу

панорам//а панорама; ~ный панорамалы; ~ное кино панорамалы кино

пансионат пансионат

пантомима пантомима, ишарәт

папа І м. (отец) эти

папа ІІ м. церк. папа

папирос//а папирос; ~ный папирос ...ы, е; ~ная бумага папирос көгазе

папка папка

пар пар, бу

**пар**//**а** 1) пар; *танцующая* ~*a* биюче пар; 2) (о предметах) бер пар; ~*a* ботинок бер пар ботинка; 3) разг. (несколько, один-два) берничә, бер-ике; через ~у дней бер-ике көннән соң **параграф** параграф

парад парад; принимать ~ парад кабул итәргә

**парадн**//ый 1) парад ...ы, е, бәйрәм ...ы, е;  $\sim$ ая форма парад формасы; 2)  $\sim$ ый вход,  $\sim$ ый подъезд түр ишек (юлы);  $\sim$ ая лестница түр баскыч; 3) сущ.  $\sim$ ое ср. түр ишек (юлы)

паралич паралич

**параллель** *геогр*. параллель; **~ный** параллель ...; *~ные линии (мат.)* параллель сызыклар; *~ные улицы* параллель урамнар; *~ные классы* параллель сыйныфлар

Только для личного использования или в целях обучения. Перепечатка, копирование, воспроизведение материалов или их частей в любом виде и форме, включая электронную, запрещены.

**парашют** парашют; *прыжок с \simом* парашют белән сикерү;  $\sim$ ист парашютчы;  $\sim$ истка парашютчы хатын (кыз);  $\sim$ ный парашют ...ы, е;  $\sim$ ный спорт парашют спорты

**парень** *м*. егет а csou ~ үз кеше, якын кеше

пари ср. нескл. пари, бөхөс; держать ~ пари тотарга

парикмахер чәчтараш; парикмахер; ~ская чәчтарашханә, парикмахерская

парк 1) парк; городской ~ шәһәр паркы; 2) (транспорта, машин) парк

парламент парламент; ~арий парламентарий, парламент эгъзасы

**парник** парник; **~овый** парник ...ы, е; *~овые овощи* парник яшелчәләре

парный парлы, куш

паровоз паровоз

паров//ой пар белән ..., пар ...ы, е; ~ое отопление пар белән жылыту

пародия пародия

пароль м. пароль

паром паром

пароход пароход; ~ный пароход ...ы, е; ~ное сообщение су юлы

партер партер

**партизан** партизан; **~ка** партизан хатын (кыз); **~ский** партизан[нар] ...ы, е; *~ский отряд* партизан отряды; *~ская война* партизаннар сугышы

**парти**//**я** 1) партия; вступить в  $\sim$ 10 партия керерге; 2) (группа людей) партия, төркем; первая  $\sim$ 1 туристларның беренче төркеме; 3) (количество товара) партия; 4) (в игре) партия;  $\sim$ 1 в шахматы бер шахмат партиясе

**партнёр** 1) *(в танце, в игре)* партнёр, иптэш; **~ша** партнёр хатын (кыз); 2) *(компаньон)* партнёр, ширкэттэ катнашучы; *торговые ~ы* ширкэттэшлэр

**парус** жилкән;  $u\partial mu$   $no\partial \sim om$  (или  $no\partial \sim amu$ ) жилкән(нәр)не киереп барырга;  $\sim$ ник жилкәнле судно;  $\sim$ ный жилкәнле;  $\sim$ ное судно см. **парусник**;  $\sim$ ный спорт жилкәнле судно спорты

**парфюмер**//**ия** парфюмерия; **~ный** парфюмерия ...ы, е; *~ный магазин* парфюмерия кибете **пас** cnopm. пас

пасека умарталык, чүнник

пасмурн//ый сүрөн, болытлы, салынкы; сегодия ~о бүгөн көн салынкы

паспорт паспорт

**пассажир** пассажир; юл йөрүче;  $\partial$ ля  $\sim$ ов c  $\partial$ етьми балалы пассажирлар өчен;  $\sim$ ский пассажир[лар] ...ы, е;  $\sim$ ский поез $\partial$  пассажир поезды

пассивный пассив, дәртсез, сүлпән

паста паста; зубная ~ теш пастасы

паст//бище көтүлек, утлавык; ~и несов. көтөргө; ~ух көтүче, чабан

**пасть I** cos. 1)  $\sim s$  foo сугышта hәлак булырга; 2) foo foo

пасть II ж. авыз (ерткыч хайваннарда)

патент патент; ~ованный патентлы; ~ованное лекарство патентлы дару

патриарх патриарх

**патриот** патриот, ватанчы; **~изм** патриотлык, ватанчылык; **~ический** патриотик, патриотларча, патриотлык ...ы, е, ватандар

патрон (для оружия) патрон

патруль м. патруль; милицейский ~ милиция патруле

пауза тыныш, тыналыш

паук үрмәкүч

пахать несов. жир сөрергө, сукаларга

пахнуть несов. аңкырга, бөркелергә

пахот//а сөрелгән жир, сөрүлек; ~ный сөрү ...ы, е; ~ная земля см. пахота

пациент пациент; ~ка пациент хатын (кыз)

**пачка** 1) (стопка) бәйләм;  $\sim$  писем бер бәйләм хат; 2) (упаковка) кап, төргәк, пачка;  $\sim$  сахара (печенья) бер кап шикәр (печенье);  $\sim$  сигарет бер кап сигарет

пачкать несов. пычратырга, буяп бетерергә; ~ся несов. пычранырга, буялып бетәргә

пашня сөрелгән жир, сөрүлек, басу

пев//ец жырчы, жырлаучы, ~ица жырчы хатын (кыз)

педагог педагог, мөгаллим; ~ический педагогия ...ы, е, педагогик

педаль ж. педаль, тәбәлдерек

педиатр балалар табибы, педиатр

педикюр педикюр

пейзаж 1) (вид) пейзаж, табигать күренеше, манзара; 2) (картина) пейзаж

пекарня икмәк пешерү йорты, пекарня

пельмени мн. [ед. пельмень м.] пилмән

пена күбек

пенальти м., ср. нескл. спорт. пенальти

пение жырлау

пенсионер пенсионер

пенси//я пенсия; быть на ~и пенсияда булырга

пень м. төп, агач төбе

пепел көл; ~ьница көллек, төпчек савыты

**первенство** *спорт*. беренчелек; *командное*  $\sim$  команда беренчелеге; *личное*  $\sim$  шәхси беренчелек;  $\sim$  *мира* дөнья беренчелеге

**перво**//**бытный** борынгы; *~бытный человек* борынгы кеше; **~источник** беренче (төп) чыганак; **~классный** беренче дәрәжәле, югары сыйфатлы; **~начальный** баштагы, иң беренче, башлангыч; **~сортный** беренче сорт[лы], иң яхшы сортлы; **~степенный** беренче дәрәжәдәге, иң мөһим

**перв**//ый 1. *числ*. беренче;  $\sim$ ый этаж беренче кат;  $\sim$ ого числа бересенде; в половине  $\sim$ ого беренче яртыда; в  $\sim$ ый раз беренче тапкыр; 2. прил. югары, иң яхшы, иң алдынгы, беренче;  $\sim$ ый сорт беренче сорт;  $\sim$ ая премия беренче премия, беренче бүлөк; 3): на  $\sim$ ое суп беренчеге аш; а  $\sim$ ый парень шөп егет

**перебе**//**гать** *несов.*, **~жать** *сов.* ... аркылы (аша) йөгереп чыгарга; *~жать через дорогу* юл аша йөгереп чыгарга

пере//бивать несов., ~бить сов. сузен буларга (өзарга), туктатырга

перевезти сов. ... аркылы (аша) чыгарырга, күчерергә; илтеп куярга

**переверну**//**ть** cos. әйләндерергә, капларга, икенче ягын ачарга;  $\sim mb$  cmpahuuy битнең икенче ягын ачарга;  $\sim tbcs$  cos. әйләнергә, капланырга; әйләнеп ятарга;  $nodka \sim nacb$  көймә капланды;  $\sim mbcs$  ha dpyzou fok икенче якка әйләнеп ятарга

перевёртывать(ся) несов. см. перевернуть(ся)

перевес 1) [үлчәүдә] артыгы; артканы; 2) перен. өстенлек, артыклык

**перевести** *сов*. 1) ... аркылы (аша) чыгарырга, чыгарып куярга; ~ *через улицу* урам аша чыгарырга; 2) (переместить что-л.) күчерергә; ~ *стрелку часов* сәгать угын күчерергә; 3) (переместить кого-л. по службе, учёбе) ~ на новую работу яңа эшкә күчерергә; 4) (с одного языка на другой) тәржемә итәргә; күчерергә; ~ на татарский язык татар теленә тәржемә итәргә; 5) (отправить по почте) күчерергә, жибәрергә, салырга; ~ деньги акча күчерергә

**перевод** 1) күчерү; 2) тәржемә;  $\sim$  на ... язык ... теленә тәржемә;  $\sim$  с ... языка ... теленнән тәржемә; 3) почтовый  $\sim$  почта аша жибәрелгән акча; банковский  $\sim$  банктан жибәрелгән акча;  $\sim$ ить несов. см. перевести;  $\sim$ чик тәржемәче, тәржемә итүче; тылмач;  $\sim$ чик с ... языка ... теленнән тәржемәче;  $\sim$ чик на ... язык ... теленә тәржемә итүче; разговаривать через  $\sim$ чика тылмач аша сөйләшергә

**пере**//**возить** *несов. см.* **перевезти**; **~возка** йөк ташу; *~возка грузов* йөк ташу; *морские ~возки* диңгез аша (буйлап) йөк ташу

перевооружение яңадан коралландыру, яңадан кораллану

переворачивать(ся) несов. см. перевернуть(ся)

переворот кискен үзгәреш (үзгәрү); переворот

перевыполн//ить сов., ~ять несов. арттырып үтәргә

**перевяз**//**ать** *сов*. 1) бәйләргә, бәйләп куярга; *~ать рану* яраны бәйләп куярга; 2) *(обвязать)* урап (чорнап) куярга; **~ка** бәйләү, бәйләп кую; *сделать ~ку* бәйләп куярга; **~ывать** *несов*. *см*. **перевязать** 

перегнать сов. узарга, узып китәргә

**переговор**//**ный** сөйләшү ...ы, е; *~ный пункт* сөйләшү пункты; **~ы** *мн*. сөйләшүләр; *вести ~ы* сөйләшүләр алып барырга

перегонять несов. см. перегнать

перегор//ать несов., ~еть сов. янарга; лампочка ~ела лампочка янды

перегородка бүлге, бүлмә тактасы

перегрузк//а ж., ~и мн. чамадан артык йөк (төяү); артык йөк алу; артык эш (алу)

**перед** [передо]  $npe\partial no\varepsilon + T$ . 1) (о месте) алдында, каршында, nepedo мной каршымда; 2) (о времени) алдыннан;  $\sim$  обедом төшке аш алдыннан; 3) (по отношению к кому-л.) алдында, каршында; nepedo вами сезнең каршыгызда мин гаепле; neq нами поставлена задача безнең алдыбызга бурыч куелган

перед алгы (ал) як, ал

**передавать** *несов. см.* **передать**; ~ *по радио (по телевидению)* радиодан (телевидениедән) тапшырырга

передатчик тапшыргыч

**переда**//**ть** *сов*. 1) (дать, вручить) тапшырырга, кулына бирергә, алып бирергә; ~йте сюда монда бирегез; 2) (предоставить в пользование) тапшырырга, бирергә; 3) (сообщить) әйтергә, сөйләп (әйтеп) бирергә, тапшырырга; ~йте ему, что ... аңа ... икәнен әйтегез; **~ча** 1) тапшыру; музыкальная ~ча музыкаль тапшыру; телевизионная ~ча телевидение тапшыруы; 2) (то, что передается, напр., для больного) китергән күчтәнәч; тапшырма

передвигать несов. см. передвинуть; ~ся несов. 1) см. передвинуться; 2) (двигаться) йөрергә

**передвиж**//ение хәрәкәт итү, күчереп йөрү, юл йөрү; *средства ~ения* йөрү чаралары; **~ной** күчмә; *~ная выставка* күчмә күргәзмә

**передвинуть** сов. шудырып (этеп) күчерергә; **~ся** сов. күчәргә, күчеп утырырга

**передел**//ать сов., **~ывать** несов. яңадан (кабаттан, үзгәртеп) эшләргә (ясарга), төзәтергә

передн//ий алдагы, алгы, ал; сущ. ~яя алгы бүлмә, ал як

передо см. перед

**передов**//**ой** алдынгы;  $\sim$ *ой опыт* алдынгы тәжрибә;  $\sim$ *ые идеи* алдынгы идеяләр;  $\sim$ *ая статья, тж. сущ.* **\simая** ж. баш мәкалә

**передумать** сов. баштагы (элеккеге) уйдан (фикердән) кире кайтырга, кире уйларга

**передышк**//а тын (сулу) алу, хәл жыеп алу;  $6e3 \sim u$  тын да алмыйча, бертуктаусыз

переезд 1) аркылы чыгу (үтү, кичү); 2) (место) аркылы чыгу урыны

**пере**//**езжать** *несов.*, **~ехать** *сов.* 1) (через что-л.) аркылы чыгарга (үтөргө, кичөргө); 2) (переселиться) күченергө, күчөргө, күчөп китөргө

пережива//ние кичереш, баштан кичерү; ~ть несов. кичерергә, борчылырга

пережиток калдык, искелек калдыгы

пережить сов. кичерергә, баштан үткәрергә

перезимовать сов. кышларга, кыш чыгарга (үткәрергә)

переиздание яңа басма, яңадан (кабат) бастырып чыгарылган басма

**переименовать** *сов.* икенче (яңа) исем куярга (кушарга), исемен алмаштырырга

**перейти** сов. 1) (через что-л.) күчөргө;  $\sim$  на другое место бүтөн урынга күчөргө;  $\sim$  на другую работу башка эшкө күчөргө;  $\sim$  в другой класс башка сыйныфка күчөргө; 2) үтөргө, (аркылы) чыгарга, кичөргө;  $\sim$  через улицу урам аркылы чыгарга

**перекладин**//**а** cnopm. перекладина, аркылы борыс; ynpaжнения  $ha \sim e$  аркылы борыстагы күнегүлөр

перекладывать несов. см. переложить

**переключ**//**ать** *несов.*, **~ить** *сов.* күчерергә; *~ать* [приёмник, телевизор] на другую программу [радионы, телевизорны] башка программага күчерергә; *~ать* на другую скорость (авто.) башка тизлеккә күчерергә

перекрёсток чат, урам (юл) чаты

перекусить сов. капкалап алырга, тамак ялгарга

**пере**//лёт очып китү (кайту); **~летать** *несов.*, **~лететь** *сов.* очып барырга (үтәргә); **~лётный** күчмә; *~лётные птицы* күчмә кошлар

переливание: ~ крови кан жибәрү (салу)

переложить сов. (на другое место) күчерергө, күчереп (алып) куярга

**перелом** 1) сынган урын; сыну урыны; 2) *перен.* борылыш; **~ить** *сов.* сындырырга, сындырып чыгарырга; **~иться** *сов.* сынарга, сынып чыгарга

**перемен**//а алмашыну, үзгәреш, үзгәрү; ~а погоды hава үзгәрү; ~а к лучшему яхшы якка үзгәрү; **~ить** сов. алмаштырырга, үзгәртергә; ~ить место работы эшне алмаштырырга; **~иться** сов. үзгәрергә, алмашынырга; он очень ~ился ул бик үзгәргән; погода ~илась hава үзгәрде; **~ный** алмашынучан, үзгәрүчән; ~ный ветер алмашынучан жил а ~ный ток (эл.) алмаш ток

**переме**//**стить** *сов*. күчерергә; күчереп куярга; **~ститься** *сов*. күчәргә, күченергә; **~щать(ся)** *несов. см.* **переместить(ся)**; **~щение** күчерү, күчереп кую

перемирие вакытлы килешү, вакытлы солых

**пере**//**нести** *сов*. 1) күчерергә, күтәреп чыгарырга, алып чыгарга; 2) (назначить на другое время) күчерергә; 3) (вытерпеть, выдержать) чыдап (түзеп) торырга, күтәрергә

перенимать несов. см. перенять

**пере**//**носить** *несов. см.* **перенести**; **~носный** 1) күчерелмә, күчерелмәле; 2) *~носное значение слова* сүзнең күчмә мәгънәсе

**переночевать** *сов*. кунып (йоклап) чыгарга, төн кунарга

**перенять** cos. үзләштерергә, алырга, отып алырга;  $\sim чe \ddot{u}$ -л. onыm кемнеңдер тәжрибәсен үзләштерергә

**переоб**//**увать(ся)** *несов. см.* **переобуть(ся)**; **~уть** *сов.* (кого) икенче аяк киеме кидерергә, аяк киемен алмаштырып кидерергә; (что) аяк киемен салып яңадан кияргә; **~уться** сов. аяк киемен алмаштырып кияргә, икенче аяк киеме кияргә

**переод**//**евать(ся)** *несов. см.* **переодеть(ся)**; **~етый** икенче кием кигән, киемен алмаштырган; ... булып киенгән; **~еть** *сов.* (кого) киемен алмаштырырга, икенче кием кидерергә, (что) киемне алмаштырырга; **~еться** *сов.* икенче кием кияргә, кием(не) алмаштырырга; ... булып киенергә

**переоцен**//**ивать** *несов.*, **~ить** *сов.* артык югары бәяләргә, артык югары бәя бирергә (куярга); *~ить свои силы* үз көчеңә артык зур ышанырга

переписать сов. күчерергә, күчереп язарга

переписывать несов. см. переписать; ~ся несов. (с кем-л.) язышырга, хат алышырга

перепись ж.: ~ населения халык исәбен алу

**переплёт** тышлык, китап тышлыгы;  $e \sim e$  тышлыкта

перепл//ывать несов., ~ыть сов. аркылы йөзеп чыгарга

**переправ**//а 1) (действие) елга аша чыгару (үткөрү); 2) (место) елга аша чыга торган урын; паромная ~а паром белөн чыга торган урын; **~ить** сов. аркылы (аша) чыгарырга (үткөрергө); **~иться** сов. аркылы (аша) чыгарга; **~иться** через реку елга аша чыгарга; **~лять(ся)** несов. см. **переправить(ся)** 

перепроизводство артык житештерү (эшләп чыгару)

перепутать сов. чуалтып (чияләндереп, бутап) бетерергә

**перераб**//**атывать** *несов. см.* **переработать**; *~атывающая промышленность* эшкәртү сәнәгате; *~***отать** *сов.* 1) эшкәртергә; *~отать сырьё* чималны эшкәртергә; 2) (переделать) яңадан (кабаттан) эшләргә; *~***отка** 1) нормадан тыш (өстәмә) эшләгән вакыт; 2) нормадан тыш эшләп чыгарылган (житештерелгән) әйбер

**перерыв** тәнәфес, тукталыш, ял; без  $\sim a$  тәнәфессез;  $\sim ha$  обед төшке аш тәнәфесе, күлем **пересад**//**ка** 1) күчеп утыру; сделать  $\sim ky$  с одного поезда на другой бер поезддан икенчесенә күчеп утырырга; сделать  $\sim ky$  на автобус автобуска күчеп утырырга; без  $\sim o\kappa$  (башка транспортка) күчеп утырмыйча; 2) күчереп утырту;  $\sim ka$  сердца йөрәкне күчереп утырту

пересаживаться несов. см. пересесть

пересекать(ся) несов. см. пересечь(ся)

**пересел**//**ить** *сов*. күчереп урнаштырырга; **~иться** *сов*. күчөргө, күчеп чыгарга; **~ять(ся)** *несов*. *см*. **переселить(ся)** 

**пере**//**сесть** *сов*. 1) (на другое место) күчеп утырырга, икенче урынга күчөргө; 2) (сделать пересадку в пути) [башка транспортка] күчеп утырырга

**пересе**//**чение** кисешү;  $\sim$ *чение*  $\partial$ *орог* юллар кисешүе;  $\sim$ **чённый** тигезсез, таулы-чокырлы;  $\partial$ *бег*  $\partial$ *по*  $\sim$ *чённой местности* таулы-чокырлы урыннан йөгерү

пересолить сов. артык тозларга, тозны күп салырга

переспр//ашивать несов., ~осить сов. кабатлап (янадан) сорарга

переста//вать несов. см. перестать

**переста**//**вить** *сов.*, **~влять** *несов*. күчереп куярга, урынын алмаштырырга; **~новка** күчереп кую, урынын алмаштыру

**переста**//**ть** cos. туктарга, тынарга, тыелырга;  $\sim ns$ ! тукта!  $doseds \sim n$  яңгыр туктады

**перестр**//аивать(ся) несов. см. перестроить(ся); ~оить сов. 1) янадан (үзгәртеп) төзергә (салырга); 2) перен. үзгәртеп корырга; янадан көйләргә; ~ойка 1) янадан (үзгәртеп) төзү (салу); 2) перен. үзгәртеп кору

пере//сылать несов. см. переслать; ~сылка жибәрү, салып жибәрү

переулок тыкрык

переутомление артык ару (талыгу); алжу

**переход** 1) күчү; ~ на другую работу бүтөн эшкө күчү; ~ в другой класс бүтөн сыйныфка күчү; 2) (пройденное расстояние) үтелгөн юл, ара; 3) (место, где можно перейти) аркылы чыгу юлы; ~ через железнодорожные пути тимер юл аша чыгу юлы; подземный ~ аркылы чыга торган жир асты юлы; **~ить** несов. см. **перейти**; **~ный** 1) күч[ерел]мө; ~ный мост[ик] күпер; 2) күчү ...ы, е; ~ный период күчү чоры; 3) ~ный глагол күчемле фигыль; **~ящий** күчмө; ~ящий приз (кубок, вымпел) күчмө приз (кубок, вымпел)

перец борыч

перечень м. исемлек

**перечисл**//**ить** сов., **~ять** несов. 1) санап (барлап) чыгарга; 2) бух. (сделать перечисление) күчерергә

перила мн. култыкса, рәшәткә; ~ лестницы баскыч рәшәткәсе

**период** чор, вакыт, заман, дәвер, период; **~ически** *нареч*. вакыт-вакыт, әледән-әле, периодик рәвештә; **~ический**: *~ическая печаты* вакытлы матбугат

**перо** 1) *(птичье)* каурый, кош йоны; 2) *(для письма)* каләм; *писать* ~м каләм белән язарга **перпендикулярный** перпендикуляр; ~ые линии перпендикуляр сызыклар

перрон перрон

персик шәфталу, шапталы, персик

**персон**//а кеше, шәхес, зат; важная  $\sim$ а зур дәрәжәле кеше; на две  $\sim$ ы ике кешелек;  $\sim$ аж персонаж;  $\sim$ ал персонал;  $\sim$ альный персональ, аерым, аталган;  $\sim$ альное приглашение атап чакыру

перспектива киләчәк, алдагы хәл, перспектива

перстень м. йөзек, кашлы йөзек

перчатка бармакчалы бияләй, перчатка

печенье печенье

печь І ж. мич

печь ІІ несов. 1) пешерергә; салырга; 2) көйдерергә, яндырырга, кыздырырга

**пешеход** жәяүле, жәяү йөрүче; **~ный** жәяүлеләр ...ы, е; *~ный переход* жәяүлеләр өчен чыгу юлы; *~ная дорожка* жәяүлеләр юлы

пешка 1) шахм. пешка; 2) перен. дәрәжәсез кеше; курчак

пешком нареч. жәяү

пещера тау куышы, мәгарә

**пиани**//**но** *ср. нескл.* пианино; *играть на ~но* пианинода уйнарга; **~ст** пианиночы, пианинода уйнаучы; **~стка** пианиночы хатын (кыз)

пиво сыра

пилжак пилжак

пижама пижама

**пик** пик, ... түбәсе; а  $uac \sim$  халык күп йөргән вакыт

пикап пикап

пил//а пычкы; ~ить несов. [пычкы белән] кисәргә

пилка: ~ для ногтей тырнак игове

пилот очучы, пилот

пилюля төймәле дару, пилюля

пинцет эскәк, пинцет

пионер 1) пионер; 2) беренче эз салучы, башлап жибәрүче

пипетка тамызгыч, пипетка

**пирог** бәлеш, пирог;  $\sim c$  капустой кәбестә бөккәне

пирожковая сумсаханә

пирожное пирожный

**пирожок:**  $\sim c$  мясом пәрәмәч (круглый); сумса (удлиненный)

пирс пирс

писатель язучы, әдип; ~ница язучы хатын (кыз)

**писать** *несов*. 1) язарга; 2) *(сочинять)* язарга, ижат итәргә;  $\sim$  *музыку* көй язарга (чыгарырга);  $\sim$  *картину* рәсем ясарга;  $\sim$ **ся** *несов*.: *как пишется это слово?* бу сүз ничек языла?

пистолет пистолет; старт пистолеты

**письменн**//**ость** язу, әлифба; **~ый** язу ...ы, е; *~ый стол* язу өстәле; *~ые принадлежности* язу әсбаплары;  $6 \sim 0$  виде язмача

письмо хат

**пита**//**ние** 1) ашау, ашату, тукландыру; 2) (пища) азык, ризык, ашау-эчү; 3) (тех.) туендыру; **~тельный** туклыклы; **~ть** несов. 1) ашатырга, тукландырырга; 2) (тех.) туендырырга; **~ться** несов. 1) ашарга, тукланырга; 2) (тех.) туенырга

питом//ец тәрбияләнүче

питомник питомник

**пить** *несов*. эчэргэ; *я хочу*  $\sim$  минем эчэсем килэ, сусадым;  $\sim$ ё эчемлек;  $\sim$ евой:  $\sim$ евая вода эчэргэ яраклы су

пишущ//ий: ~ая машинка язу машинкасы

пища ашамлык, азык, ризык, аш

пищать несов. чинарга, чыелдарга

пищевод үнәч

плава//ние йөзү; ~тельный йөзү ...ы, е; ~тельный бассейн йөзү бассейны; ~ть несов. см. плыть

плавки мн. плавки

плавленый: ~ *сыр* (или *сырок*) йомшак сыр (сырок)

плакат плакат

плакать несов. еларга, яшь түгәргә

плам//енный 1) ялкынланып торган, уттай кызыл; 2) перен. ялкынлы; ~я ср. ялкын

**план** 1) план;  $no \sim y$  план буенча; 2) (чертёж, карта) план;  $\sim copoda$  шәһәр планы;  $\sim выставки$  күргәзмә планы а  $nepedhuŭ \sim$ , на  $nepedhem \sim e$  алгы план(да);  $sadhuŭ \sim$  арткы план; chstar крупным  $\sim om$  зур итеп төшерергә

планёр планёр

планери//зм планеризм; ~ст планёрчы

планет//а планета; ~арий планетарий

планирова//ние планлаштыру; ~ть несов. планлаштырырга

планка юка тар такта, планка; орденская ~ орден планкасы

**плано**//**вый** планлы; *~вое хозяйство* планлы хужалык; **~мерный** планлы, планлы рәвештә, план буенча эшли торган

пластик пластик

пластинка 1) пластинка; 2) муз. пластинка

пластмасса пластмасса

пластырь м. пластырь

**плат**//**а** түләү; хак, бәя;  $входная \sim a$  керү бәясе; **~ить** несов. түләргә; **~ный** түләүле;  $\sim ный$  вход түләүле керү

платок яулык; носовой ~ кулъяулык

платформа платформа, түшөмө

плат//ье күлмәк (хатын-кызларныкы); ~яной кием ...ы, е; ~яной шкаф кием шкафы

**плацкарт**//**а** плацкарт; **~ный** плацкартлы; *~ный вагон* плацкартлы вагон; *~ное место* плацкартлы урын

плач елаган тавыш, елау

плащ плащ

плева//тельница төкерек савыты; ~ть несов. см. плюнуть

плел плел

**племенн**//**ой** нәселле, токымлы, нәсел ...ы, е;  $\sim$ ой ском нәселле терлек;  $\sim$ ое хозяйство нәселле терлек үрчетә торган хужалык

племя ср. кабилә, кавем

племянни//к бертуганның улы; ~ца бертуганның кызы

**плен** әсирлек, тоткынлык; *попасть*  $6 \sim$  әсирлеккә төшәргә; **~ный** *прил.* и *сущ.* әсир; тоткын

пленарн//ый пленар: ~ое заседание пленар утырыш

плёнка 1) элпә, яры, пәрдә; 2) фотоплёнка, киноплёнка, тасма

пленум пленум

плесень ж. күгәрек

плечики мн. (вешалка) кием элгеч, элгеч

плечо иңбаш, кулбаш; жилкә; широкие плечи киң жилкә

Только для личного использования или в целях обучения. Перепечатка, копирование, воспроизведение материалов или их частей в любом виде и форме, включая электронную, запрещены.

**плита** 1) плита; *гранитная*  $\sim$  гранит плита; 2) (кухонная) плита; электрическая  $\sim$  электр плитасы

**плитка** 1) плитка; ~ *шоколада* бер плитка шоколад; 2) эл. *плитка* 

плов пылау

плов//ец йөзүче; ~чиха йөзүче хатын (кыз)

плод жимеш; орлык; тума; ~овый жимеш ...ы, е; ~овые деревья жимеш агачлары

плодородный ундырышлы

плодотворный унышлы, нәтижәле

**пломб**//**а** пломба; *поставить*  $\sim y$  пломба куйдырырга (куярга);  $\sim$ **ировать** *несов*. 1) пломбаларга, пломба куярга; 2) (зуб) ямарга, яматырга, пломбаларга, пломба куярга

плоский яссы; ялпак

плоскогубцы мн. каргаборын

плот сал

плотина буа, бөя

плотник балта остасы

**плотн**//**ость**  $\varkappa$ с. тыгызлык;  $\sim$ *ость населения* халык тыгызлыгы;  $\sim$ ый тыгыз, куе;  $\sim$ *ая масса* тыгыз масса

**плох**//о 1. *нареч*. начар, яман, алама; *я себя*  $\sim$ *о чувствую* мин үземне начар хис итәм; 2. *в знач*. *сказ*. начар, авыр; *ему*  $\sim$ *о* аның хәле авыр;  $\sim$ ой начар, яман, алама

**площадка** кечкенә мәйдан, мәйданчык; *спортшвная*  $\sim$  спорт мәйданчыгы; *лестничная*  $\sim$  баскыч мәйданчыгы; *строительная*  $\sim$  төзелеш мәйданы

**площадь** ж. 1) мәйдан; ~ Свободы Ирек мәйданы; 2) мат. мәйдан

плуг сабан

плыть несов. йөзәргә, йөзеп барырга (килергә)

плюнуть сов. төкерергә

**плюс** 1) *мат.* кушу билгесе, плюс; кушу; 2) *нескл.* плюс, жылылык;  $\sim$  *пять градусов* биш градус жылылык

**ПЛЯЖ** ПЛЯЖ

пляс//ать несов. биергә; ~ать вприсядку чүгеп-чүгеп биергә; ~ка бию

**по** предлог 1) (о месте) +  $\mathcal{A}$ . ...га; ...дан, буйлап; унаена, белән; идти по дороге юл буйлап барырга; плыть по течению агым унаена йөзәргә; бегать по магазинам кибеттән кибеткә йөрергә; 2) +  $\mathcal{A}$ .: работать по плану план буенча эшләргә; платить по счёту счёт буенча түләргә; 3) +  $\mathcal{A}$ .: позвонить по телефону телефоннан шалтыратырга; послать по почте почта аша жибәрергә; выступить по радио радиодан чыгыш ясарга; 4) (на основании чего-л.) +  $\mathcal{A}$ .: судить по внешности тышкы кыяфәтенә карап фикер йөртергә; по чьему-либо поручению кемнендер кушуы буенча; 5) (по причине) +  $\mathcal{A}$ .: по твоей вине синең гаеп белән; по болезни авыру сәбәпле; 6) +  $\mathcal{A}$ .: [врач] по профессии эше буенча [табиб]; [русский] по национальности милләте буенча [рус]; 7) (о сроке и пределе) +  $\mathcal{B}$ .: я в отпуске по пятое июля мин бишенче июльгә кадәр ялда; воды было по колено су тездән иде

по-английски нареч. инглизча; говорить ~ инглизча сөйләшерга

**побед**//а жиңү; *одержать* ~*у над соперником (над противником)* көндөшен (дошманны) жиңеп чыгарга; *бороться за* ~*у (в спорте)* жиңү өчен көрөшергө; **~итель** жиңүче; **~ить** *сов*. жиңөргө, жиңеп чыгарга; өстен чыгарга; ~*ить в соревнованиях* ярышларда жиңеп чыгарга

побежать сов. см. бежать

побеждать несов. см. победить

побережье яр буе

**побить** *сов. см.* **бить** I;  $\sim perop \partial$  рекорд куярга

поблагодарить сов. см. благодарить

побледнеть сов. см. бледнеть

**поблизости** *нареч*. якында, якын-тирәдә; *нет ли* ~ *телефона?* якын-тирәдә телефон юкмы?

**побратим:** *города-~ы* туганлашкан шәһәрләр

побрить(ся) сов. см. брить(ся)

**побывать** cos. (cde-n.) булырга;  $\sim s$  meampe (s cocmsx) театрда (кунакта) булырга

повар пешекче, аш пешерүче

**по-вашему** *нареч.* (по вашему желанию; как у вас) сезненче; по вашему мнению сезнен фикерегезче, сезненче

поведение тәртип, үз-үзеңне тотыш

**повез**//**ти** *сов. см.* **везти**;  $\sim$ *mu с собой* үзең белән алып китәргә;  $\sim$ *mu кого-л.* кемнедер каядыр алып китәргә а *мне*  $\sim$ *ло* минем эш уңды

**поверить** cos. cm. **верить**; he mory  $этому \sim$  мона ышана алмыйм;  $mpy\partial ho$   $этому \sim$  мона ышануы кыен

**повернуть** cos. борылырга;  $\sim$  направо (налево) уңга (сулга) борылырга;  $\sim$  за угол чатка борылырга;  $\sim$ ся cos. борылырга

**поверх** npednoz + P. өстеннән, өстенә, өстән; **~ность** өслек; йөз; *~ность* земли жир йөзе

повесить сов. см. вешать 2

повести сов. см. вести

**повестка** чакыру кәгазе а  $\sim \partial н$ я көн тәртибе

повесть жс. повесть, озын хикоя

**по-видимому** вводн. сл. күрә[м]-сең, ахрысы, булса кирәк; он,  $\sim$ , не придёт күрәмсең, ул килмәс

повлиять сов. см. влиять

**повод** сылтау; эш; *по какому*  $\sim$ *y*? нинди эш белән?; *дать*  $\sim$  (к *чему-л.*, *для чего-л.*) (кемгә дә булса берәр нәрсә өчен) сылтау ясарга

**повор**//**ачивать(ся)** *несов. см.* **повернуть(ся)**; **~от** 1) борылыш, борылма, борылу; *правый* (*левый*)  $\sim$ *от* уң (сул) якка борылыш;  $\sim$ *от* кругом әйләнеп борылу; 2) *перен.* борылыш, үзгәреш; крутой  $\sim$ *от* (прям. и перен.) текә борылыш

**повре**//дить сов. 1) (что-л.) зарарларга, яраларга, имгәтергә, бозарга; 2) (кому-л. в чём-л.) зыян (зарар) китерергә; **~ждать** несов. см. **повредить 1**; **~ждение** 1) (порча) зыян (зарар) китерү; бозу; 2) (травма) имгәнгән урын; яра, жәрәхәт

повседневный көндәлек, гадәти

повсюду см. всюду

**повтор**//**ение** кабатлау; **~ить** *сов*. кабатларга; *~ите*, *пожалуйста!* кабатлагызчы!; **~иться** *сов*. кабатланырга

повтор//ный кабат, икенче кат, кабаттан, янадан; ~ять(ся) несов. см. повторить(ся)

**повысить** *сов.* күтәрергә, биегәйтергә, күтәрә (биегәйтә) төшәргә; **~ся** *сов.* күтәрелергә, күтәрелә төшәргә, артырга

**повыш**//**ать(ся)** *несов. см.* **повыситься**; **~ение** күтәрелү, арту; *~ение жизненного уровня* тормыш дәрәжәсенең күтәрелүе; *~ение температуры* температураның күтәрелүе

**повышенн**//**ый** югары, күтәренке; *~ая температура [тела]* югары температура; *~ый спрос* күтәренке сорау

повязка 1) тасма; нарукавная ~ жиң тасмасы; 2) мед. бәйләвеч, повязка

**погаси**//**ть** *сов.* 1) *см.* **гасить**; *~me свет!* утны сүндерегез!; 2) *~mь долг* (задолженность) бурычны (бирәчәкне) түләп бетерергә (кайтарып бирергә)

погаснуть сов. см. гаснуть

погибать несов., погибнуть сов. см. гибнуть

поглядеть сов. см. глядеть

поговорка әйтем

**погода** haвa, haвa хәле (торышы), көн; *теплая* (холодная)  $\sim$  жылы (салкын) көн; хорошая (плохая)  $\sim$  яхшы (начар) haвa (көн)

погод//ить сов. көтәргә; немного ~я бераздан

погоны мн. [ед. погон] погон

**пограничн**//**ик** чик сакчысы; **~ый** чик буе ...ы, е, чик буендагы; *~ая станция* чик буендагы станция

погребение күмү, жирләү

погубить сов. см. губить

**погру**//жать(ся) несов. см. погрузить(ся); ~жение чуму, күмелү, бату; ~зить сов. 1) (на что-л., во что-л.) төяргә, йөк төяргә; ~зить в вагон (на платформу) вагонга (платформага) төяргә; 2) (во что-л.) батырырга, чумдырырга; ~зить в воду суга батырырга; ~зиться сов. 1) төялергә, утырырга, утырышырга; 2) батарга, чумарга; 3) перен. (во что-л.) батарга, чумарга; талырга; ~зиться в думы уйга батарга; ~зиться в сон йокыга талырга, ~зка төяү, төялү

**под (подо)** *предлог* 1) (о месте) + T. (где) астында, төбендә, янында; + B. (куда) астына, төбенә; стоять  $\sim$  деревом агач астында басып торырга; встать  $\sim$  дерево агач астына басарга;  $\sim$  дождём яңгыр астында; попасть  $\sim$  дождь яңгырга эләгергә;  $\sim$  Казаныю много красивых мест Казан янында матур урыннар күп; 2) (о времени) + B.:  $\sim$  утро таң алдыннан;  $\sim$  вечер кичкә таба;  $\sim$  Новый год Яңа ел алдыннан; петь  $\sim$  музыку музыкага кушылып жырларга

подавать несов. см. подать

подарить сов. см. дарить

**подарок** бүләк; *получить в*  $\sim$  бүләккә алырга

**пода**//**ть** *сов*. 1) (дать) бирергә, алып (китереп) бирергә; ~ть руку кул бирергә; 2) табынга чыгарырга (китереп куярга); ~ть на стол табынга чыгарырга; обед ~н табын әзер; 3) (заявление, жалобу) бирергә; 4) спорт. тапшырырга, бирергә; **~ча** спорт. сугу, бәрү (например, мяч)

**подбор** 1) ( $\partial e \ddot{u} c m B u e$ ) сайлау; 2) (то, что подобрано) сайланыш, сайлап алынган нәрсәләр а как на  $\sim$  сайлап алган диярсең (кебек)

подбородок ияк

подвал подвал; идән асты

подвезти сов. (кого-л., куда-л.) илтеп (китереп) житкерергә; утыртып алып барырга

подвергать(ся) несов. см. подвергнуть(ся)

**подвергнуть** *сов.* (кого-л., что-л., чему-л.) дучар итәргә, тартырга, ...га (астына) куярга; **~ся** *сов.* (чему-л.) дучар булырга (ителергә), тарырга, төшәргә, эләгергә

**подвести** *сов.* 1) (кого-л. куда-л.) китерергә, китереп житкерергә, алып килергә, житәкләп алып килергә; 2) перен. (кого-л. обмануть и т.п.) утыртырга, алдарга; уңайсыз хәлдә калдырырга а  $\sim$  итоги йомгакларга, йомгак ясарга

**подвиг** *сов*. батырлык, каһарманлык

**подвинуть** *сов*. этеп (шудырып, күчереп) куярга; **~ся** *сов*. күчө төшөргө, күчебрөк утырырга; якынрак килергө

подводить несов. см. подвести

**подводн**//ый су төбендәге, су асты;  $\sim$ ый камень су төбендәге таш;  $\sim$ ая лодка суасты көймәсе **подвозить** несов. см. **подвезти** 

подготовительный хәзерлек ...ы, е; ~ комитем хәзерлек комитеты

**подготов**//**ить** cos. хөзерләргә, хәзерләп куярга; хәстәрләргә, хәстәрен күрергә; **~иться** cos. ( $\kappa$  vemy-n.) хәзерләнергә, хәзерләнеп куярга, алдан хәзерләнеп торырга, жыенырга; **~ка** хәзерләнү; белем алу

поддан//ный м., ~ная ж. подданный; граждан; ~ство гражданлык, гражданлыкта булу

**поддел**//ать сов. охшатып (алдап) ясарга, ялган ясарга; **~ка** охшатып (алдап) ясау, ялган ясау; (имитация) охшатып ясалган әйбер (нәрсә); **~ывать** несов. см. **подделать** 

**под**//**держать** *сов.*, ~**держивать** *несов.* 1) (*держать*) тотып алырга; 2) (*что-л.* — *одобрять кого-л.*) якларга, хупларга; *я* ~*держиваю ваше предложение* мин сезнең тәкъдимегезне яклыйм; 3) (*помогать*) ярдәм (химая) итәргә, булышырга а ~*держивать связь с кем-л.* кем беләндер бәйләнеш тотарга; *при* ~*держке кого-л.* кемнеңдер ярдәмендә

подействовать сов. см. действовать 2

поделить(ся) сов. см. делить(ся)

подешеветь сов. см. дешеветь

подземный жир асты ...ы, е; ~ переход жир асты юлы

подкладка эчлек, астар

подкова дага

**подкра**//**дываться** *несов.*, **~сться** *сов.* посып (сиздермичә) килергә (барырга); посып (көтмәгәндә) килеп чыгарга

**подкуп** сатып алу, сатып алып үз ягына аудару; **~ать** *несов.*, **~ить** *сов.* сатып алырга, сатып алып үз ягына аударырга

**подлеж**//**ать** *несов*. тиеш булырга; *~ит таможенному досмотру* таможня тикшерүен үтәргә тиеш а *не ~ит сомнению* шикләнергә урын юк; **~ащий** тиешле (булган); *~ащий таможенному досмотру* таможня тикшерүен үтәргә тиешле

подлет//ать несов., ~еть сов. очып килергә

**подлинн**//**ик** төп нөсхә, оригинал; *читать в*  $\sim$ *ике* төп нөсхәдә укырга;  $\sim$ **ый** үз кулы белән язылган, үз кулы куелган; чын, асыл

подлый әшәке, кабахәт; ~ поступок кабахәт эш

подме//сти сов., ~тать несов. себерерга, себереп чыгарырга

подмышки култык асты; нести под мышкой култык астында алып барырга

**поднести** *сов.* 1) (кого-что-л., куда-л.) күтөреп китерергө (илтергө); 2)(что-л. кому-л. — подать; подарить) бирергө, бүлөк итеп бирергө

поднимать(ся) несов. см. поднять(ся)

подножие: ~ горы тау асты

подножка (ступенька) баскыч, басма

поднос поднос

**поднять** cos. 1) (seepx) күтәрергә, күтәреп алырга;  $\sim c$  semnu жирдән күтәреп алырга;  $\sim c$  nona идәннән күтәреп алырга; 2) (nosыcumb) күтәрергә;  $\sim cs$  cos. 1) торып басарга, аякка басарга, кузгалырга;  $\sim cs$  c mecma урыннан торып басарга; 2) күтәрелергә, менәргә;  $\sim cs$  s sos dyx habara күтәрелергә

**подобн**//ый мондый, моның кебек;  $\theta \sim bx$  случаях мондый очракларда а ничего  $\sim ozo!$  hич тә алай түгел! бер дә алай түгел!

подогр//евать несов., ~еть сов. жылытырга, жылытып алырга

**подожд**//ать сов. көтөргө, көтеп торырга; ~ите минутку! бераз көтеп торыгыз!

**подозр**//**евать** *несов*. шикләнергә, шик тотарга; *ничего не ~евая* hич тә шикләнмичә; **~ение** шик, шөбhә; **~ительный** 1) (недоверчивый) шикләнүчән, шикләнеп караучан; 2) (сомнительный) шикле, шөбhәле

**подой**//**ти** *сов.* 1) якын (янына) килергә; *~дите поближе* якынрак килегез; 2) (соответствовать, быть пригодным) ярарга, яраклы булырга, килешергә; это мне *~дёт* (не *~дёт*) бу миңа ярый (ярамый)

подоконник тәрәзә төбе (тупсасы)

подорожать сов. см. дорожать

подошва олтан, табан

**подписа**//**ние** (протокола, договора и т.п.) беркетмәгә (килешүгә) кул (имза) кую; **~ть** сов. кул (имза) куярга; **~ться** сов. 1) (под чем-л.) кул (имза) куярга; 2) (на что-л. — выписать) язылырга, алдырырга; *~ться* на газету газетка язылырга

**подпис**//ка 1) (на что-л.) язылу; 2) (письменное обязательство) язма йөклөмө (язма рөвештө алынган йөклөмө); ~чик яздырып алдыручы; ~ывать(ся) несов. см. подписать(ся)

подпись ж. имза, кул, култамга

подполковник подполковник

подполь//е 1) идән асты; 2) подполье, яшерен эш; ~ный яшерен, подпольедагы

**подразумева**//**ть** necos. күздө тотарга, фараз кылырга, күз алдында тотарга; **~ться** necos.: nod этим necos ... монда ... күздө тотыла

подраться сов. см. драться 1

подробн//ость тулылык, тәфсиллек; ~ый тулы, тәфсилле, жентекле

**подросток** үсмер, яшүсмер; *девочка-*~ яшүсмер кыз бала

подруга иптәш (дус) кыз (хатын), ахирәт

по-другому нареч. башкача, икенче төрле, бүтөнчө

подружиться сов. дуслашырга, дуслашып китәргә

подрывн//ой жимерү ...ы, е; ~ая деятельность жимерү эшчәнлеге

**подряд I** нареч. бер-бер артлы, рәттән, тоташтан

подряд II м. подряд; ~чик подрядчы

подсвечник шәмдәл

подснежник умырзая

подсолнечник көнбагыш

подставка аскуйма

**подтвер**//дить сов. дөресләргә, расларга; **~диться** сов. дөрес булып чыгарга, расланырга, рас килергә; сообщение **~**дилось хәбәр дөрес булып чыкты; **~ждать(ся)** несов. см. **подтвердить(ся)**; **~ждение** раслау; получить **~**ждение расланырга

подтяжки мн. подтяжка

**подума**//**ть** cos. уйларга, уйлап карарга а  $monsko \sim ime!$  уйлап кына карагыз!

подушка мендәр

**подход** 1) (приближение) якын (янына) килү; 2) (место) килү (бару) юлы; 3) (отношение к кому-л., к чему-л.) караш, мөнәсәбәт; **~ить** несов. см. **подойти**; **~ящий** уңайлы, кулай; *~ящий* момент уңайлы момент

**подчёркивать** *несов.*, **подчеркнуть** *сов.* 1) *(чертой)* астына сызарга; 2) ассызымларга, басым ясарга, басым ясап әйтергә

**подчин**//**ённый** м. карамактагы (карамагындагы) кеше; **~ить** сов. буйсындырырга; **~иться** сов. буйсынырга; **~иться** приказу боерыкка буйсынырга; **~ять** несов. см. **подчинить**; **~яться** несов. 1) см. **подчиниться**; 2) (находиться в чьём-л. подчинении) буйсынырга, карамагында булырга

**подъезд** 1) килү, килеп житү, якын килү; 2) *(место)* килү (...га керү) юлы, ...га илтә торган юл; 3) *(вход в здание)* йорт ишеге, урам як ишек

подъезжать несов. см. подъехать

**подъём** 1) (действие) күтәрү, күтәрелү, мендерү, менү; ~ флага байрак күтәрү; ~ на гору тау башына менү; 2) (место — склон) үр, сөзәк урын; крутой ~ текә үр; 3) перен. (развитие) үсеш, алга китеш, күтәрелеш; ~ сельского хозяйства авыл хужалығы үсеше; 4) перен. күтәренкелек, дәртлелек; 5) (часть ноги) аяк йөзе; **~ник** (механизм) күтәргеч, күтәртү механизмы; лифт; **~ный** күтәргеч, күтәрү ...ы, е; *~ный механизм* күтәргеч механизм

**подъехать** cos. (куда-л., nodo что-л.) янына житәргә, барып (килеп) керергә;  $\sim nod$  мост күпер астына барып керергә

**поезд** поезд; *ехать* ~*ом* (или на ~*e*) поездда барырга

**поездк**//**а** барып кайту, юл йөрү, сөяхөт, сөфөр; *туристическая*  $\sim$ *а* туристик сөяхөт; *служебная*  $\sim$ *а* эш белөн барып кайту; *совершить*  $\sim$ *у* барып кайтырга

**поесть** ашап алырга; *я уже поел* мин ашап алдым инде; *я не успел*  $\sim$  мин ашарга өлгермәдем **поехать** *сов*. китәргә, барырга, китеп барырга; *я поеду с вами* мин сезнең белән барам; *поезжайте!* барыгыз!

пожалеть сов. см. жалеть

пожаловаться сов. см. жаловаться

пожалуй вводн. сл., частица ихтимал, мөгаен, ахры, бугай

**пожалуйста** *частица* ...чы, рәхим итеп ...чы, әле, зинһар; *скажите*, ~! зинһар (рәхим итеп), әйтегез!

**пожар** янгын, ут; *лесной*  $\sim$  урман янгыны; **\simный** янгыннан саклау ... ы, е, янгын сүндерү ...ы, е,  $\sim$ ная охрана янгыннан саклау;  $\sim$ ный инвентарь янгын сүндерү кирөк-яраклары

**пожать**  $cos.: \sim кому-л.$  pyку кемнеңдер кулын кысарга;  $\sim плечами$  иңбашларны сикертеп куярга

**пожела**//**ние** теләк, тәкъдим; *с искренними ~ниями счастья* чын күңелдән бәхет теләп; *высказать ~ние* теләк әйтергә; **~ть** *сов. см.* **желать** 

пожелтеть сов. см. желтеть

пожертвовать сов. см. жертвовать

пожива//ть несов.: как вы ~ете? ничек яшэп ятасыз?

пожилой олыгайган, өлкөн (олы) яшьтөге

пожимать несов. см. пожать

поза гәүдә торышы, кыяфәт

**позабо**//**титься** cos. кайгыртырга, хәстәрен күрергә;  $\sim mьтесь$  of этом моның хәстәрен күрегез

позавидовать сов. см. завидовать

позавтракать сов. см. завтракать

позавчера нареч. өченче көн, [моннан] бер көн элек

**позади** 1. *нареч*. артта, арт якта; *он остался*  $\sim$  ул артта калды; 2. *предлог* + P. артта, артында;  $cudemb \sim \kappa o co-n$ . кемнендер артында утырырга

**позапрошл**//**ый:**  $\epsilon \sim om \ rody$  өченче елны

позвать сов. см. звать

**позволени**//е рөхсөт, ризалык; *просить*  $\sim$ е рөхсөт сорарга; c вашего  $\sim$ я сезнең ризалык белөн **позвол**//**ить** cos.,  $\sim$ ять нecos. рөхсөт итөргө (бирергө); мөмкинлек бирергө;  $\sim$ ьте мне ... миңа ... рөхсөт итегез

позвони//ть сов. см. звонить; ~те мне завтра мина иртого шалтыратыгыз

позвоночник умырткалык, умыртка баганасы

**поздн**//**ий** соң, соңгы; соң өлгерә торган; **~о** *нареч*. соң, соңга калып; *уже*  $\sim$ *о* соң инде;  $\sim$ *о вечером* кичен соң гына

поздороваться сов. см. здороваться

поздравительн//ый котлау ...ы, е; ~ая открытка тәбрикнамә; котлау хаты

**поздрав**//**ить** *сов*. котларга, тәбрикләргә; *~ить кого-л. с праздником* (*с днём рождения*) кемнедер бәйрәм (туган көне) белән котларга (тәбрикләргә); *~ление* котлау, тәбрикләү; *~лять несов*. *см.* **поздравить** 

**позже** *нареч*. соңрак, соңга табарак;  $нe \sim чем \dots$  …нан да соңга калмый

позитив фото. позитив

**позиция** 1) *(расположение)* урнашкан урын, позиция; 2) *спорт.* позиция, торыш; 3) *перен.* караш, тоткан юл

**познакомить//ся** *сов. см.* **знакомить(ся)**;  $pad \sim cs$  танышуга шатмын

позолоченный алтынланган, алтын йөгертелгән

Только для личного использования или в целях обучения. Перепечатка, копирование, воспроизведение материалов или их частей в любом виде и форме, включая электронную, запрещены.

позор хурлык, мәсхәрә, оят; ~ный хурлыклы, мәсхәрәле, оят

**поиски** mh. Эзләү, Эзләнү[ләр];  $omnpaвиться <math>ha \sim ...$  ... Эзләп чыгып китәргә

поить несов. эчерерга, эчертерга, сугарырга

**поймать** сов. тотарга, эләктерергә, тотып (эләктереп) алырга

**пойти** cos. 1) барырга, китергә, китеп барырга;  $\sim s$  meamp театрга барырга; noudemme c noudemme c noudemme dosede dos

**пока** 1. союз. ...ганчы, ...гаяга хәтле, ...ганың; подождите,  $\sim$  пройдёт дождь яңгыр туктаганын көтегез; 2. нареч. хәзергә, әлегә, әле; я этого  $\sim$  не знаю мин әлегә моны белмим;  $\sim$  что хәзергә а  $[нy] \sim !$  хәзергә сау бул!

**показ** күрсөтү;  $\sim фильма (мод)$  фильм (мода) күрсөтү; **~ание** күрсөтү;  $\sim$ ание счётчикның күрсөтүе

**показатель** күрсәткеч; **~ный** күрсәтмә; үрнәк; *~ные выступления спорт.* күрсәтмә чыгышлар

**показа**//**ть** *сов*. 1) күрсәтергә; *покажите*, *пожалуйста*, *свой паспорт* (билет) рәхим итеп, паспортыгызны (билетыгызны) күрсәтегез; *вечером будет показан фильм* кич белән фильм күрсәтеләчәк; 2) (указать) күрсәтергә; ~ть дорогу юл күрсәтергә; ~ться сов. 1): ~ться врачу табибка күренергә; 2) безл.: мне (тебе) ~лось миңа (сиңа) тоелды

**показыва**//**ть** *несов. см.* **показать**; *часы ~ют пять* сәгать бишне күрсәтә; **~ться** *несов. см.* **показаться** 1

**покидать** *несов.*, **покинуть** *сов.* ташларга, ташлап (чыгып) китәргә; ~ *вагон* вагоннан чыгарга **поклон** сәлам, сәлам әйтү; **~иться** *сов.* (кому-л.) 1) сәлам бирергә, баш иеп сәламләргә; 2) ялынып (баш иеп) сорарга

**поклонни**//**к, ~ца** 1) хөрмөтлөүче, баш июче; тарафдар; 2) гашыйк кеше, мөгьшукъ, мөгьшука хатын (кыз)

**покой** тынычлык; *вам нужен*  $\sim$  сезгә тынычлык кирәк а *приёмный*  $\sim$  (в больнице) авырулар кабул итү бүлмәсе

**покойн**//**ик** мәрхүм; **~ица** мәрхүмә; **~ый** *прил.* үлгән, мәрхүм; *сущ. м.* мәрхүм; **~ая** *ж.* мәрхүмә

поколение буын; молодое ~ яшь буын

**покончить** cos. c vem-n. бетерергә, тәмамларга, төгәлләргә;  $\sim c$  cosou үз-үзен үтерергә

**покор**//ение буйсындыру, яулап алу; **~ить** *сов*. буйсындырырга, яулап алырга; **~иться** *сов*. буйсынырга, бирелергә

покор//ный буйсынучан, карусыз, күндөм; ~ять(ся) несов. см. покорить(ся)

покрасить сов. см. красить

**покраснеть** cos. cm. **краснеть**;  $\sim om\ cmbda$  оятыннан кызарып китәргә

покровительство яклау, канат астына алу

покрывало япма

**покры**//вать(ся) *несов. см.* **покрыть(ся)**; **~тие** каплам; япма; *дорожное ~тие* юл капламы; **~ть** *сов.* ябарга, бөркөргө, капларга; **~ться** *сов.* ябынырга, бөркөнергө, капланырга

покрышка 1) (шина) покрышка; 2) (для мяча) каплавыч

**покупатель** сатып алучы; **~ница** сатып алучы хатын (кыз); **~ный** сатып алу ...ы, e; *~ная* cnoco6hocmb сатып алу сәләте

покупать несов. сатып алырга

**покупк**//а сатып алынган әйбер;  $c\partial e namb \sim y (unu \sim u)$  әйбер (яки әйберләр) сатып алырга **покушение** үтерергә тырышу, һөҗүм ясау (итү)

пол I идән

пол II биол. женес

**полага**//**ть** *несов*. ... дип уйларга (санарга, исәпләргә), фараз итәргә;  $n \sim 10$ ,  $n \sim 10$ ,  $n \sim 10$  ил уйлыйм;  $n \sim 10$  ил  $n \sim 10$ 

полдень м. көн уртасы (үзөге), төш (өйлә) вакыты

**по**л//е 1) кыр; басу; 2) (площадка) кыр, мәйдан; лётное  $\sim$ е очу кыры; футбольное  $\sim$ е футбол кыры; 3) мн.  $\sim$ я (шляпы) кырпу; 4) мн.  $\sim$ я (книги, тетради) кырый, чит

**полев**//ой кыр ...ы, е; *~ые работы* кыр эшләре; *в ~ых условиях* кыр шартларында

**полезн**/**ый** файдалы;  $\sim$ ый совет файдалы киңәш; это  $\sim$ о для здоровья бу сәламәтлек өчен файдалы

полемика бәхәс, моназара, сүз көрәштерү

полёт очу, очыш; космический ~ галәмгә очу

полететь сов. очарга, очып китәргә

**полз**//**ать** *несов*. шуышырга, үрмәләргә, шуышып (үрмәләп) йөрергә; **~ти** *несов*. шуышып барырга

**полив**//**ать** *несов. см.* **полить**; **~ной** сугарыла торган, сугарулы; *~ное земледелие* сугарулы игенчелек

поликлиника сырхауханә, поликлиника

полированный полировкаланган

**полити**//к сәясәтче, сәяси эшлекле, политик; **~ка** сәясәт, политика; **~ческий** сәяси, политик **полить** cos. (umo-n.) сибәргә, түгәргә; агызырга

полицейский 1. полиция ...ы, е; 2. сущ. м. полицейский

полиция полиция

полк полк

полка шүрлек, киштә; багажная ~ (в вагоне) багаж киштәсе

полковник полковник

полководец полководец, гаскор башлыгы, газый

полнеть несов. калынаерга, юанаерга

полнолуние тулган ай, тулы ай

**полнометражный:**  $\sim \phi$ *ильм* тулы метражлы фильм

**полномоч**//**ия** *мн*. хокук[лар], вәкаләт[ләр]; *широкие* ~*ия* киң вәкаләтләр; **~ный** вәкаләтле, хокуклы; ~*ный представитель* тулы вәкаләтле (хокуклы) вәкил

**полностью** *нареч*. тулысынча, тулысы белән;  $n \sim cornacen$  мин тулысынча килешәм

полночь ж. төн уртасы, ярты төн

**полный** 1) (наполненный чем-л., кем-л.) тулы; зал полон зал тулы; 2) (целый, весь) бөтенлөй, тулысынча, тулы; 3) (толстый — о человеке) юан, симез

**поло** *ср. нескл.: водное* ~ суда туп уйнау

**половина** ярты;  $\sim$  *третьего* өченче ярты; *первая*  $\sim$  *дня* көннең беренче яртысы

половодье ташу, су ташу; ташкын

пологий сөзәк

**положени**//е 1) (расположение) урын, торыш; географическое ~е географик урын; 2) (состояние, роль, место в обществе) тоткан урын, урын, дәрәжә, хәл; семейное ~е гаилә хәле; социальное ~е социаль хәле; килеп чыгышы; ~е дел эш[ләр]нең торышы; занимать высокое ~е югары урында утырырга; 3) (поза) килеш, торыш, көй; сидеть в неудобном ~и уңайсыз утырырга; 4) (обстановка, состояние общественной жизни) хәл; международное ~е халыкара хәл; 5) (тезис) төп фикер, кагыйдәнамә, положение; основные ~я доклада докладның төп фикерләре а быть в ~и йөкле (балага узган) булырга

положительный унай

**положить** cos. салырга;  $\sim кого$ -л. s fonthuuy кемне дә булса хастаханәгә салырга;  $\sim denbeu$  s cosp fah f

**положиться** cos.: можете на меня  $\sim$  мина ышана аласыз; на него нельзя  $\sim$  ана ышанырга ярамый

поломка ватык, ватылган урын, ватык жир

**полоса** 1) буй, буй сызык, тар кисәк; юл; 2) *(зона, место)* полоса; юл; *посадочная* ~ [очкычларны] утырту полосасы; **~тый** буйлы, буй-буй, юллы-юллы

**полоск**//а уменьш. см. **полоса** 1;  $m \kappa a h b \ e \sim y$  буй-буй тукыма

полоска//ние чайкау; ~ть несов. чайкарга; ~ть горло тамак чайкарга

полотенце сөлге; банное ~ мунча сөлгесе

полотёр идән ялтыратучы

**полотно** 1) киндер, киндер тукыма; китән; 2) (картина) рәсем, полотно; 3) ж.-д. полотно

полтора числ. бер ярым; ~ста числ. йөз илле

полуавтомат ярымавтомат

полугодие ярты ел, ярты еллык

полузащита собир. спорт. ярымсак, ярымсаклау

полуостров ярымутрау

полупроводник ярымүткәргеч

полуфабрика//ты мн. [ед. ~т] ярымфабрикат[лар]

получатель алучы

**получ**//ать(ся) *несов. см.* **получить(ся)**; *ничего не*  $\sim$  *ается* бернәрсә дә барып чыкмый;  $\sim$  *ить сов.* алырга;  $n \sim$  *ил письмо* мин хат алдым;  $\sim$  *иться сов.* барып (килеп) чыгарга, чыгарга;  $\sim$  *илось так, что ...* шулай килеп чыкты

полушарие ярымшар

полчаса ярты сәгать

**польз**//а файда;  $\varepsilon$  чью  $\sim$ у? кем файдасына?; 2:0  $\varepsilon$   $\sim$ у H. Н. файдасына 2:0 исәбе белән

**пользова**//**ние** файдалану, куллану; *правила* ~*ния* файдалану кагыйдөлөре; **~ться** *несов*. 1) файдаланырга, кулланырга; ~*ться случаем* очрактан файдаланырга; 2) (обладать чем-л., иметь что-л.) казанырга, ия булырга; ~ться уважением хөрмөткө ия булырга; он пользуется успехом у публики ул тамашачылар алдында уңыш казанган

**польский** поляк ...ы, е;  $\sim$  *язык* поляк теле

полюбить сов. (кого-л., что-л.) яратырга, сөяргә, гашыйк булырга

**полюс** котып; полюс;  $Ceeephu \check{u} \sim Tehbsk полюс, Котып; <math>HO$ жиы $\check{u} \sim Kehbsk полюс$ 

поляк поляк кешесе; полька поляк хатыны (кызы)

поляна алан, аклан

полярный: ~ круг Поляр түгөрөк; Полярная звезда Тимер Казык йолдызы

помада: губная ~ иннек

поменять//(ся) сов. см. менять(ся); ~ся местами урыннарны алмаштырырга

померить(ся) сов. см. мерить(ся)

**поместить** cos. 1) (кого-л., что-л., куда-л.) урнаштырырга, куярга; 2) (в neчamu- onyбликовать) бастырып чыгарырга, урнаштырырга; **~ся** cos. 1) урнашырга; 2) сыярга, сыеп бетәргә

поместье алпавыт жире

помет//а, ~ка билге

помеха комачау[лык], киртә, тоткарлык

**помеш**//**ать** cos. комачауларга, комачау итәргә, борчырга; ssuperimagas superimagas superi

помещать(ся) несов. см. поместить(ся)

помещение бина, йорт

помещи//к алпавыт; ~ца 1) алпавыт хатын; 2) алпавыт хатыны

помидор помидор, томат

Только для личного использования или в целях обучения. Перепечатка, копирование, воспроизведение материалов или их частей в любом виде и форме, включая электронную, запрещены.

**помиловать** сов. гафу итәргә, кичерергә, гаебен кичереп азат итәргә

**помимо** npedлог + P. 1) (кроме, csepx) ...дан башка, исэплэмичэ; 2) (без участия кого-л., sonpeku чему-л.) ...дан башка, исэплэмичэ, ...мастан, карамастан;  $\sim$  моего желания минем телэгем белән исэплэшмичә

помириться сов. см. мириться 1

**помнить** *несов.* (кого-, что-л., о ком-, чём-л.) иста (хатерда) тотарга, онытмаска, хатерларга**помогать** *несов. см.* **помочь** 

по-моему нареч. минемчә; делать ~ минемчә эшләргә

**помо**//**чь** *сов*. ярдәм итәргә, булышырга; *~гите мне, пожалуйста!* зинһар, миңа ярдәм итегезче!; **~щник** ярдәмче; **~щница** ярдәмче хатын (кыз)

**помощь**  $\varkappa c$ . ярдәм, булышлык;  $медицинская \sim$  медицина ярдәме; noseamb на  $\sim$  ярдәмгә чакырырга

помчаться сов. чабып (жилдереп) китәргә, жилдерергә

**помыть** cos. cm. **мыть**; rde  $moжcho \sim pyku?$  кулны кайда юарга була?;  $\sim$ ся cos. cm. **мыться понадобиться** cos. кирэк булырга, кирэгергэ; smo moжcem sam  $\sim$  бу сезгэ кирэк булырга мөмкин

по-настоящему нареч. чын-чынлап, чынлап

по-нашему нареч. безнеңчә; разговаривать ~ безнеңчә сөйләшергә

**понедельник** дүшәмбе;  $в \sim$  дүшәмбе көнне;  $no \sim am$  һәр дүшәмбедә

по-немецки нареч. немецча, немец теленде; говорить ~ немецча сейлешерге

понемногу нареч. аз-азлап; акрынлап

**пониж**//**ать(ся)** *несов. см.* **понизить(ся)**; **~ение** төшерү, төшү, киметү, кимү; *~ение температуры* температураның төшүе

пони//женный түбэн; ~зить сов. төшерергә, киметергә; ~зиться сов. төшәргә, кимергә

**понима**//**ть** *несов.* (*что-л.*, *кого-л.*) аңларга, төшенергә; *я вас не \simю* мин сезне аңламыйм; *это я*  $\sim$ ю мин моны аңлыйм

по-новому нареч. янача

понрави//ться сов. см. нравиться; вам ~лось? сезго ошадымы?

поняти//е төшенчә а ~я не имею ишеткәнем дә юк

понят//но нареч. аңлаешлы итеп; ~ный ачык, аңлаешлы

понять сов. см. понимать

пообедать сов. см. обедать

поочерёдно нареч. чиратлап, чиратлашып, бер-бер артлы

**поощр**//ение бүләкләү, бүләк бирү; **~ительный:** *~ительная премия* кызыксындыргыч бүләк **поп** поп

попадание тидеру, тию

**попадать** *несов.*, **попасть** *сов.* 1) (оказаться, очутиться) элегерге, калырга, тарырга, тешерге, керерге; попасть в беду белаге тарырга; мне в глаз попала соринка минем күземе чүп керде; 2) (добраться куда-л.) барырга; как попасть на вокзал? вокзалга ничек барырга?; 3) (в цель — бросая что-л; стреляя) тидерерге

**поперёк** 1. *нареч*. аркылы; аркылыга; *разрезать*  $\sim$  аркылыга кисәргә; *вдоль*  $u \sim$  буйга һәм аркылыга; 2. *предлог* + P. аркылы;  $\sim$  улицы урамга аркылы

**пополам** нареч. 1) (на две части, поровну) уртага, урталай; кыл урталай; 2) (в смеси с чем-л.) яртылаш

пополнеть сов. см. полнеть

**поправ**//**ить** *сов.* (исправить) төзәтергә; а ~ить здоровье сәламәтлекне яхшыртырга; **~иться** *сов.* 1) (исправить свою ошибку) ялгышыңны (үзеңнең хатаңны, үз-үзеңне) төзәтергә; төзәлергә; 2) (выздороветь) сәламәтләнергә, савыгырга; он уже ~ился ул сәламәтләнгән

инде; **~ка** 1) (исправление) төзөтмө; 2) (выздоровление) сәламәтләнү, савыгу; **~лять(ся)** несов. см. поправить(ся)

по-прежнему нареч. элеккечә

поприще мәйдан, өлкә

попробовать сов. см. пробовать

**попросить** *сов. см.* **просить**; *можно*  $\sim \kappa$  *телефону товарища Н.?* Н. иптешне телефонга чакырырга мөмкинме?;  $\sim воды$  су сорап алырга

попрощаться сов. см. проститься

**популярн**//**ость** популяр булу, танылганлык; *пользоваться* ~*остью* танылган булырга; **~ый** 1) (общедоступный) аңлаешлы; 2) (известный) танылган, билгеле, популяр

**попут**//**ный** юл уңаена; *~ная машина* юл уңаенда туры килгән машина; *~ный ветер* юл уңаена исә торган жил; **~чик** юлдаш; **~чица** юлдаш хатын (кыз)

попыта//ться сов. см. пытаться; ~йтесь ещё раз тагын бер тапкыр тырышып карагыз

**пора** 1. (время) вакыт, чак, заман; 2. в знач. сказ. ... вакыт житү, ...га вакыт; нам  $\sim$  идми безгө китөргө вакыт а с каких пор? кайчаннан бирле?; с тех пор, как ... ...нан бирле (соң); с этих пор шул вакыттан алып (башлап); до сих пор 1) (о времени) хәзергә хәтле, әлегә кадәр; 2) (о месте) шушы урынга кадәр

поражать(ся) несов. см. поразить(ся)

**поражение** жиңелү; *нанести*  $\sim$  жиңөргө, жиңелүгө дучар итөргө; *потерпеть*  $\sim$  жиңелергө, жиңелүгө дучар булырга

**порази**//**тельный** искиткеч, гажәп, гажәеп сокландыргыч; **~ть** *сов*. 1) (победить) тар-мар итәргә, жиңәргә; 2) (удивить) шаккатырырга, гажәпкә (таңга, хәйранга) калдырырга; **~ться** *сов*. гажәпләнергә, ис китәргә, таңга (хәйранга) калырга

по-разному нареч. төрлечә

**порвать** *сов.* 1) *(разорвать)* ертырга, ертып ташларга; 2) *перен. (расторгнуть, прекратить)* туктатырга, өзәргә; **~ся** *сов.* 1) ертылырга; өзелергә; 2) *перен.* өзелергә, туктарга

**порезать** *сов*. кисәргә; ~ *руку (палец)* кулны (бармакны) кисәргә; ~ *ся сов*. киселергә

поровну нареч. тигез (бертигез) итеп, тигезләп

порог 1) бусага; 2) (на реке) бусага

**пород**//а 1) нәсел, токым;  $\sim a$  животных хайваннар токымы; 2) төр;  $\sim a$  деревьев агач төрләре; 3)  $\sim a$  мин. токым; горные  $\sim b$  тау токымнары; 4) (происхождение) нәсел, чыгыш

поро//дить сов., ~ждать несов. китереп чыгарырга, тудырырга, сәбәп булырга

поросёнок дуңгыз (чучка) баласы

порох дары

порош//ок порошок; зубной ~ок теш порошогы; ~ки мн. мед. порошок[лар]

порт порт

портить несов. бозарга; ~ся несов. бозылырга

портн//иха ж. тегүче хатын (кыз); ~ной м. тегүче (ир)

портовый порт ...ы, е; портлы; ~ город портлы шәһәр

портрет портрет, кеше рәсеме

портсигар папирос савыты, портсигар

**португал**//ец португал, португал кешесе; португалияле; **~ка** португал хатыны (кызы); **~ьский** португал ...ы, е

портфель м. портфель

портье м. нескл. портье

**по-русски** *нареч*. русча; *говорить* ~ русча сөйләшергә; *скажите* ~ русча әйтегез

**поруч**//**ать** *несов. см.* **поручить**; **~ение** кушу, йомыш, йөклөмө; *по ~ению кого-л.* кемнеңдер кушуы буенча; **~ительство** жаваплылыкны үз өстенә алу (йөклөү); **~ить** *сов.* йөклөргә; кушарга; **~иться** *сов.*: *~иться за кого-л.* кемгәдер ышаныч белдерергә

поручень м. тотка; култыкса

порция өлеш, порция

**порыв** 1) [кинәт] исеп кую, исеп жибәрү;  $\sim$  ветра жил исеп жибәрү; 2) (о чувствах) дәрт, омтылыш, ашкыну

**поряд**//**ок** тәртип;  $ec\ddot{e}$  eck бар да тәртиптә

порядочный 1) (честный) намуслы, әдәпле; 2) (большой) шактый зур (күп)

**посадить** cos. 1) (кого-л., куда-л. — усадить) утыртырга; 2):  $\sim самолёт$  самолётны утыртырга; 3) (растения) утыртырга

**посад**//ка 1) ...га утырту; ~ка на поезд поездга утырту; 2) (самолёта) жирг төшү, утыру; ~ка в пути юлда тукталыш ясау; совершить ~ку утырырга, жирг төшөрг ; 3) (растений) утырту; **~очный** утырту ...ы, е; ~очный талон утырту талоны

по-своему нареч. үзенчә

**посвя**//**тить** *сов.*, **~щать** *несов.* 1) (*что-л.*, *кому-л.*) багышларга; бирергә; 2) (*кого-л. во что-л.*) таныштырырга, ачып салырга; **~щение** багышлама, багышлап язылган язу

посев чәчү, ~ы мн. чәчүлек; ~ной чәчү ...ы, е; ~ная кампания чәчү кампаниясе

**поселить** сов. урнаштырырга, торырга, урын бирергә; **~ся** сов. урнашырга

посёлок посёлок; рабочий ~ эшчеләр посёлогы

**посередине** 1. *нареч*. уртасына; *поставить*  $\sim$  уртага куярга; 2. *предлог*. + P. уртасында;  $\sim$  *комнаты* бүлмә уртасында

посетитель күрергә (карарга) килүче

**посе**//**тить** *сов.*, **~щать** *несов*. килергә, барырга, күрергә (карарга) барырга; *~тить выставку* күргәзмәгә барырга; **~щение**: *~ицение музея* музейга бару

посеять сов. см. сеять

поскользнуться сов. таярга, таеп китәргә

посланник кече илче; хәбәрче

**послать** cos. жибәрергә, салырга;  $\sim nucьмо$  хат салырга;  $\sim npusem$  сәлам жибәрергә;  $\sim sa$  vest n. (sa vest vest

**после** 1. *нареч*. соңыннан, азактан; *об этом мы поговорим*  $\sim$  без бу хакта соңыннан сөйләшербез; 2. *предлог* + P. ...дан соң;  $\sim$  *обеда (концерта)* төшке аштан (концерттан) соң;  $\sim$  *всех* иң соңыннан, барысыннан да соң

**последн**//**ий** 1) соңгы, ахыргы, актыккы;  $в \sim ee$  время соңгы вакытта; 2) (новейший) яңа, иң яңа, соңгы;  $\sim$ ий номер журнала журналның яңа саны

**последователь** эзеннән баручы, дәвам иттерүче, шәкерт; **~ный** 1) *(следующий один за другим)* бер-бер артлы, эзлекле; 2) *(логически обоснованный)* эзлекле, төпле

**послед**//**овать** *сов*. иярергә, ...ча эшләргә; *~овать примеру* ... ... үрнәгендә; **~ствие** нәтижә; **~ующий** шуннан (аннан) соңгысы, киләсе

послезавтра нареч. берсекөнгө, иртәдән соңга

послесловие соңгы (ахыргы) сүз

пословица мәкаль, бабалар сүзе

**послуш**//**ать** *сов. см.* **слушать**; *~айте!* тыңлагыз!; *я хотел бы ~ать оперу* мин опера тыңлар идем; **~аться** *см.* **слушаться**; **~ный** тыңлаучан, күндөм

послышаться сов. см. слышаться

**посме**//**ть** cos. cm. **сметь**; s  $he \sim n$  (sm (sm (sm (sm )sm )sm (sm )sm (sm )sm )sm (sm )sm (sm )sm (sm )sm (sm )sm )sm (sm )s

**пособи**//е 1) (помощь) ярдәм;  $\partial$ енежное  $\sim$ е акчалата ярдәм;  $\sim$ е по безработице эшсез калучыларга бирелә торган акчалата ярдәм; 2) (учебное; учебник) кулланма; ярдәмлек; әсбап

**посоветовать** сов. см. **советовать**; не можете ли вы [мне]  $\sim$ ? сез [миңа] киңәш бирә алмыйсызмы?;  $\sim$ ся сов. см. **советоваться**; я хотел бы  $\sim$ ся с вами мин сезнең белән киңәшләшер идем

посол І илче

посол ІІ тозлану, тозланыш

посолить сов. см. солить

посольство илчелек

**посп**//**евать** *несов.*, **~еть** *сов.* 1) (успеть) өлгерергә, житешергә; 2) (созреть) өлгерергә, пешәргә, өлгереп (пешеп) житәргә

поспешить сов. см. спешить

поспешн//ый ашыгыч; ~ое решение ашыгыч карар, ашыгыч хөкем

поспорить сов. см. спорить

посредине см. посередине

посредник арадашчы, арадашлык итүче

посредственный уртача, урта кул ..., канагатьланерлек

**посредством** npednoz + P. ярдәмендә, ярдәме белән; аркылы

поссориться сов. см. ссориться

**пост** пост;  $нa \sim y$  постта

**постав**//**ка** тапшыру, тәэмин итү, китереп тору;  $\sim$ *ка товаров* товарлар китереп тору;  $\partial$ *оговор* на  $\sim$ *ку* ... ... белән тәэмин итү хакында килешү;  $\sim$ *лять* несов. (что кому) см. **поставить** 

постараться несов. см. стараться

постареть сов. см. стареть

по-старому нареч. искечә

постелить сов. см. стелить

**постель** ж. ятак, урын-жир, түшөк-ястык; лечь  $\varepsilon \sim$  ятакка ятарга; **~ный** урын-жир ...ы, е; *~ные принадлежности* урын-жир кирөк-яраклары

**постепенн**//**о** *нареч*. акрынлап, акрынлык белән; эзлекле рәвештә; **~ый** акрын-акрын, акрын гына; эзлекле

постовой м.: ~ милиционер постта торучы милиционер

посторониться сов. юл бирергә, читкә тайпылырга (чыгарга)

**посторонн**//**ий** 1. чит; ~*ие* факторы чит факторлар; 2. *сущ. м.:* ~*им вход воспрещён* чит кешеләргә керү тыела

постоянн//ый даими, өзлексез а ~ый ток даими ток

**пост**//**оять** *сов*.: ~ойте! туктагыз!

постричь сов. см. стричь; как вас ~? чәчегезне ничек алырга? ~ся сов. см. стричься

постро//ить(ся) сов. см. строить(ся); ~йка йорт, бина

**поступ**//**ать** *несов.*, **~ить** *сов.* 1) (совершить поступок) эшләргә, эш кылырга; он  $\sim$ ил неправильно ул дөрес эшләмәде; 2) (устроиться) керергә, урнашырга; он  $\sim$ ил в институтка керде а  $\sim$ ить в продажу сатуга чыгарга

поступок эшләгән эш, кыланыш

постучать сов. см. стучать

посуда савыт-саба

посчитать сов. см. считать 2

посылать несов. см. послать

посылка посылка

пот тир

по-твоему нареч. синеңчә; думать ~ синеңчә уйларга

**потемне**//**ть** *сов.: в глазах ~ло* күз аллары караңгыланды

потеплеть сов. жылынырга, жылытып жибәрергә

потер//я югалту; ~я времени вакыт югалту; ~ять(ся) сов. см. терять(ся)

потеть несов. тирләргә

потолок түшәм

потом нареч. аннары, аннан соң, соңыннан

потом//ок нәсел, токым; ~ство собир. нәсел, токым

**потому** *нареч*. шуңа күрә, шунлыктан, шуның өчен а ~ что (союз.) чөнки

поторопить(ся) сов. см. торопить(ся)

поточн//ый өзлексез; ~ая линия өзлексез эшли торган линия

**потребитель** кулланучы; сатып алучы; **~ский** куллану ...ы, е; *~ские товары* куллану товарлары

**потребл**//**ение** куллану, кулланылыш, файдалану; *товары широкого ~ения* киң куллану товарлары; **~ять** *несов*. кулланырга, файдаланырга, тотарга

потребность ихтыяж

**потребовать** *сов.* таләп итәргә, сорарга; **~ся** *сов.* кирәк булырга, таләп ителергә

потруди//ться сов. см. трудить(ся); ~тесь прочесть! укыгыз әле!

потряс//ающий искиткеч, искитерлек, хейран (таң) калырлык; ~ение көчле кичереш

по-фински нареч. финча, фин телендә

**по-французски** *нареч*. французча, француз теленде; *говорить* ~ французча сөйләшергә

поход поход, сәяхәт; туристический ~ туристик поход

походка йөреш, атлау рәвеше

похожий охшаш, охшашлы, охшаган, тартым; он похож на мать ул энисенэ охшаган

похолодать сов. см. холодать

похоронить сов. см. хоронить

похороны только мн. женаза; мәетне күмү (жирләү)

похудеть сов. см. худеть

поцел//овать(ся) сов. см. целовать(ся); ~уй үбү, үбешү

почва туфрак, жир

почём нареч. разг. ни хак, ни бөя, күпме тора?

**почему** *нареч*. 1) ни сәбәптән, нигә, ни өчен; 2) шуның өчен, шуңа күрә; 3) нилектән; **~то** *нареч*. нигәдер, ни сәбәптәндер, ни өчендер

почерк язу, язу рәвеше, кул

почёт хөрмәт, ихтирам, кадер; ~ный хөрмәтле, кадерле, шәрәфле

починить сов. см. чинить

починка төзәтү; ямау

почистить сов. см. чистить

почка І бөре

почка II анат. бөер

**почт**//**а** почта;  $no \sim e$  почта аркылы; **~альон** хат ташучы; **~амт** почтамт; *главный ~амт* үзәк почтамт

почтение хөрмөт, кадер, ихтирам

почти нареч. ... диярлек, ... дип (... дияргә) була, ... дисәң дә ярый

**почтить**  $cos.: \sim чью-л.$  namsmb минутой молчания бер минут тынлык белән кемнедер искә алырга

почувствовать сов. см. чувствовать

пошевелить(ся) сов. см. шевелить(ся)

**пошлин**//**а** пошлина, акчалата жыем; *платить* (взимать)  $\sim y$  пошлина түлөргө (алырга)

пощадить сов. аярга, кызганырга

поэ//зия шигърият; поэзия; ~ма поэма, шигъри хикая; ~т шагыйрь; ~тесса шагыйра

поэтому нареч. шунлыктан, шуңа күрә, шуның өчен

**появ**//**иться** *сов*. күренергә, килеп чыгарга, барлыкка килергә; күренеп китәргә; **~ляться** *несов. см.* **появиться** 

**пояс** 1) пута, билбау; 2) *спасательный*  $\sim$  коткару бөяте; 3) *(талия)* бил; *по*  $\sim$  билдән;  $\partial o \sim a$  билгә кадәр; 4) *(зона)* пояс, зона

**поясн**//ение аңлатма; ~ить сов. аңлатырга, ачыкларга, аңлатып (ачыклап) бирергә **поясница** бил

пояснять несов. см. пояснить

**прав**д//а дөрес, дөреслек, хакыйкать;  $ne \sim a nu$ ? дөрес түгелмени?;  $no \sim a$ ? бу дөресме?;  $no \sim a$ ? бу дөресме.

**правил**//о кагыйдә;  $\sim a$  дорожного движения юл йөрү кагыйдәләре;  $\kappa a \kappa \sim o$  кагыйдә буларак **правильн**//о нареч. дөрес;  $\sim$ ый дөрес;  $\sim$ ый ответ дөрес жавап

правитель//ственный хөкүмәт ...ы, е; ~ство хөкүмәт

**прав**//**ить** *несов*. 1) (руководить, управлять) идарә (житәкчелек) итәргә; 2) (машиной) идарә итәргә, йөртергә; ~ление 1) (управление) идарә (житәкчелек) итү; 2) (учреждение) идарә

**прав**//**0** 1): международное ~o халыкара хокук; 2) (возможность действовать, поступать) хокук, хак; давать (иметь) на что-л. ~o нәрсәгә булса да хокук бирергә (хакы булырга); вы не имеете на это ~a сезнең моңа хакыгыз юк; 3) мн. ~a (документ водителя) хокукнамә

правописание дөрес язу

**православн**//**ый** 1. *прил*. православие динендәге; православие ...ы, е; 2. *сущ. м.*, **~ая** *ж*. православие динен тотучы

правосторонн//ий: ~ее движение уң як хәрәкәт

правосудие суд, суд эшчәнлеге, гадел суд

**прав**/**ый I** 1) уң, уң як;  $c \sim o$ й стороны уң яктан; 2) полит. уң;  $\sim$ ая партия; уң партия; сущ.  $\sim$ ые мн. уңнар

**правы**//**й II**:  $вы \sim \text{сез хаклы}$ 

правящ//ий хакимлек (житәкчелек, идарә) итүче; ~ая партия житәкчелек итүче партия

**праздн**//**ество** бәйрәм, тантана; **~ик** бәйрәм; **~ичный** бәйрәм ...ы, е; *~ичные дни* бәйрәм көннәре; *~ование* бәйрәм итү; **~овать** *несов*. бәйрәм итәргә

**практик**//а практика, гамәл, тормыш;  $нa \sim e$  гамәлдә; тормышта; практика вакытында; **~ант, ~антка** практикачы; **~оваться** necos. 1) (s necos. 1) (s necos. 2) өйрәнергә, тәжрибә алырга

практич//еский, ~ный 1) практикачыл; 2) уңайлы

прачечная прачечный, кер юу йорты (бүлмәсе)

пребывани//е: срок ~я [в стране] [илдә] булу (тору) срогы (вакыты)

превзойти сов., превосходить несов. өстен чыгарга, уздырырга, узып китәргә

превосходный бик яхшы, бик шәп, бик әйбәт

превосходство өстенлек, артыклык

**превра**//**тить** *сов*. әйләндерергә, әверелдерергә; **~титься** *сов*. (во что-л.) әйләнергә, әверелергә; **~щать(ся)** несов. см. **превратить(ся)** 

превы//сить сов., ~шать несов. арттырырга, арттырып жибәрергә

**прегра**//**да** киртә, тоткарлық, комачау; **~дить** *сов.*, **~ждать** *несов.* киртә куярга, аркылы төшәргә

предание риваять, хикоят

преданный тугрылыклы, чын күңелдән бирелгән

**преда**//**тель** хыянәтче, сатлык жан; **~тельство** хыянәт, хыянәт итү, сатылу; **~ть** сов. хыянәт итәргә, сатылырга

**предварительн**//**ый** алдан; *~ая продажа билетов* билетларны алдан сату; *~ые переговоры* алдан сөйлөшүлөр

предвидеть сов. алдан күрергә (сизәргә)

предвыборн//ый сайлау алды ...ы, е; ~ая программа сайлау алды программасы

**преде**//л чик;  $\partial o \sim na$  [соңгы] чигенә кадәр; **~льный** соңгы, актыккы, чик ...ы, е

предисловие кереш сүз, сүз башы

предлагать несов. см. предложить

предлог І (для чего-л.) сылтау

предлог II грам. бәйлек

**предложение I** 1) тәкъдим; внести  $\sim$  тәкъдим кертергә; 2) эк. (поступление товаров на рынок) тәкъдим

предложение ІІ грам. жөмлә

предложить сов. тәкъдим итәргә

предмет 1) әйбер, нәрсә, кирәк-ярак; 2) (дисциплина) предмет; учебный ~ укыту предметы

**предназн**//**ачать** hecos., **~ачить** cos. алдан билгеләргә, билгеләп (атап) куярга; это помещение ~ачено для вас бу бүлмә сезнең өчен билгеләнгән

**предостав**//**ить** *сов.*, **~лять** *несов*. бирергә; *~ить возможность* мөмкинлек бирергә; *~ить отпуск* ял бирергә

**предостер**//**егать** *несов*. алдан искәртергә, кисәтергә, кисәтеп куярга; **~ежение** алдан искәртү; **~ечь** *сов*. *см*. **предостерегать** 

предотвра//тить сов., ~щать несов. булдырмаска, булдырмый калырга, юл куймаска

предохран//итель м. предохранитель, саклагыч; ~ить сов., ~ять несов. сакларга

**предполага**//**ть** *несов*. 1) *(полагать)* чамаларга, уйларга; гөман итәргә; 2) *(намереваться)* ниятләргә, ният итәргә, ...макчы булырга

предпоследний соңгыдан алдагы

предпосылка алшарт, шарт

**предпоч**//**есть** cos., **~итать** necos. артык (артыграк) күрергә, яхшырак санарга (табарга, күрергә); **~тение:**  $okasamb \sim komy-n.$  (vemy-n.) кемне (нәрсәне) булса да артыграк күрергә

предприимчивый бик булдыклы, бик эшлекле, үткен

предприниматель кәсәбәче, эшмәкәр; ~ство кәсәбәчелек, эшмәкәрлек

**предприн**//**имать** *несов.*, **~ять** *сов.* башларга, керешергә, тотынырга; күрергә; *~ять меры* чаралар күрергә

предприятие предприятие; кярхана; эшхана

предрассудок хорафат, юк-барга ышану

председатель раис, председатель

**представитель** вәкил; **~ный** 1) сайлап куелган, сайланган, вәкилләр ...ы, e; 2) күренекле; **~ство** 1) вәкиллек итү, вәкил булу; *право*  $\sim$ *ства* вәкиллек итү хокукы; 2) вәкиллек; *торговое*  $\sim$ *ство* сәудә вәкиллеге

**представ**//**ить** *сов.* 1) (*что-л. вообразить*) күз алдына китерергә; 2) (*кого-л. кому-л.* — *познакомить*) таныштырырга, тәкъдим итәргә; *разрешите вам ~ить* сезнең белән таныштырырга рөхсәт итегез; **~иться** *сов.* 1) (*кому-л.* — *назвать себя*) үзен таныштырырга, танышырга; *разрешите ~иться* танышырга рөхсәт итегез; 2) *если ~ится случай* (*~ится возможность*) [әгәр] уңайлы очрак килеп чыкса (мөмкинлек туса)

представление 1) (о чём-л.) күзаллау, аңлау; 2) (спектакль) тамаша; 3) офиц. юллама

**представлять** *несов*. 1) *см*. **представить**; 2) (кого-л., что-л. — быть представителем) вәкиле булырга, ... исеменнән эш алып барырга; **~ся** несов. см. **представиться** 

предстоя//ть несов. алда торырга, көтелергә; ~щий алда торган, булачак

предубеждение алдан ук тискәре фикер (начар караш); алдан ук тискәре мөнәсәбәт

предупре//дить сов., ~ждать несов. кисәтергә, искәртергә, кисәтеп (искәртеп) куярга;

**~ждающий** кисәтү ...ы, е; *~ждающий знак* кисәтү билгесе; **~ждение** кисәтү **предусм**//**атривать** *несов.*, **~отреть** *сов*. күздә тотарга, алдан исәпкә алырга

предчувств//ие сизену, күңел (йөрөк) сизү; ~овать несов. сизенергө, алдан сизеп торырга

**предшеств**//**енник** элгәр, башлап жибәрүче; **~овать** *несов. чему-л.* алдыннан булырга; **~ующий** моннан элекке (алдагы), узган, үткән

**предъяв**//**ить** *сов.*, **~лять** *несов.* күрсәтергә; *~ите билеты* (*документы*)! билетларыгызны (документларыгызны) күрсәтегез!

предыдущий моннан алдагы (элеккеге), үткөндөге, үткөн

**прежде** нареч. 1) (раньше) элек; 2) (сперва, сначала) элек, башта, әүвәл;  $\sim$  чем ... ...га кадәр;  $\sim$ временный вакытсыз, вакытыннан алда ... (элек ...)

прежний элекке, әүвәлге

презентация тәкъдим итү, таныту

президент президент

президиум президиум

**през**//**ирать** *несов*. нәфрәт белән (жирәнеп) карарга; **~рение** (нәфрәт белән) жирәнеп карау, жирәнү

преимущест//венно нареч. күбесенчә, бигрәк тә; ~во өстенлек

прейскурант прейскурант

**прекрасн**//**ый** бик яхшы, бик шәп, бик әйбәт;  $\sim o!$  бик шәп!

**прекра**//**тить** cos. туктатырга, бетерергә; **~титься** cos. туктарга, тукталырга; **~щать(ся)** necos. n

прелестный гүзэл, сокландыргыч, сөйкемле

премировать сов. и несов. бүләкләргә, премия бирергә

премия бүләк, премия

премьера премьера

премьер-министр премьер-министр

**пренебр**//**егать** *несов.*, **~ечь** *сов.* (*кем, чем*) санга сукмаска, кимсетеп (түбәнсетеп) карарга **прения** *мн.* фикер алышу[лар]

преобладать несов. өстенлек итәргә, күпчелекне тәшкил итәргә

**преобраз**//**ование** үзгәртеп қору; **~овать** *сов.*, **~овывать** *несов*. үзгәртергә, үзгәртеп корырга

**преодол**//**евать** *несов.*, **~еть** *сов.* жиңәргә, жиңеп чыгарга; *~етв трудности* кыенлыкларны жиңеп чыгарга

преподава//ние укыту; ~тель укытучы, ~ть несов. укытырга; дәрес бирергә

**препятств**//**ие** киртә, тоткарлық, комачау; *служить ~ием* киртә булып торырга; *взять ~ие* (спорт.) киртә аша чыга алырга; *скачки с ~иями* киртәләр аша чабышу; **~овать** несов. (чемул.) каршы төшәргә, киртә булырга

прервать сов., прерывать несов. өзәргә; туктатырга

**преследовать** *несов.* 1) (кого-л., что-л. — гнаться за кем-, чем-л.) эзәрлекләргә; куып барырга; 2) (кого-л. — подвергать гонениям) эзәрлекләргә

**пресн**//ый 1) төче, тозсыз;  $\sim an\ boda$  төче су; 2) nepeh. тозсыз, кызыксыз

пресса вакытлы матбугат, пресса

пресс-конференция пресс-конференция; ~центр пресс-үзәк

престиж абруй, дәрәжә; престиж; ~ный абруйлы, дәрәжәле; престижлы

преступление жинаять

преступник жинаятьче

претенд//ент претендент, дәгъвачы; ~овать несов. (на что-л.) дәгъваларга, дәгъва итәргә

**претензи**//**я** дәгъва итү, таләп; *предъявлять*  $\sim$ *ю* дәгъва белдерергә; *у меня нет никаких*  $\sim$ *й* минем бернинди дә дәгъвам юк

**преувеличи**//**вать** *несов.*, **~ть** *сов.* арттырырга, арттырып күрсәтергә, күпертеп күрсәтергә

преуспевать несов. (в чём-л.) унышка ирешергә, уныш казанырга, унышлы эш итәргә

**при**  $npednoz + \Pi$ .:  $\sim входе$  кергәндә;  $\sim выходе$  чыкканда;  $umemb \sim ceбe$  (документы, деньги) үзендә (документлар, акча) булырга;  $\sim жизни$  исән чагында;  $\sim mom$  шуның белән бергә

**прибав**//**ить** *сов.*, ~**лять** *несов*. арттырырга, көчәйтергә, тизләтергә; өстәргә, өсти төшәргә **прибе**//**гать** *несов.*, ~**жать** *сов*. йөгереп килергә (барырга)

приб//ивать несов., ~ить сов. кагарга, кадакларга, кагып (кадаклап) куярга

**приближ**//**аться** несов. см. **приблизиться**; ~aemcя день отъезда киту көне якынлаша; **~eние** якынлашу

приблизительно нареч. якынча, чама белән

приблизиться сов. якынаерга, якынлашырга

прибой бәрмә дулкын, ярга бәрә торган дулкын

**прибор** 1) (устройство для чего-л.) әсбап, прибор; 2) (набор) корал; кирәк-ярак; савыт-саба; столовый  $\sim$  табын дирбиясе

прибывать несов. см. прибыть

прибыль ж. эк. табыш

**прибы**//**тие** килү, барып (килеп) житү; килеп төшү; *время* ~*тия* килеп житү вакыты; **~ть** *сов.* килергө, килеп (барып) житөргө, килеп төшөргө; *поезд прибудет в час дня* поезд көндезге сөгать бердө килөчөк

привал ял итү, ял, туктау

привезти сов. китерергә, алып килергә (кайтырга)

**привести** *сов.* 1) (кого-л., куда-л.) алып килергә, кайтарырга, китерергә; кайтарып (китереп) куярга;  $\sim$  детей домой балаларны өйгә кайтарып куярга; 2) (что-л. в какое-л. состояние) китерергә, китереп житкерергә; 3) китерергә;  $\sim$  пример мисал китерергә;  $\sim$  в порядок тәртипкә китерергә

привет сәлам; передайте ему ~ от меня миннән аңа сәлам әйтегез (тапшырыгыз)

приветливый ачык йөзле, якты чырайлы

приветств//ие сәламләү, исәнләшү; ~овать несов. сәламләргә, исәнләшергә

прививка прививка

**привилегированный** аерым хокуклары (өстенлекләре) булган, привилегияле, өстенлекле **привилегия** аерым өстенлек, аерым хокуклык

привкус тәм, ят тәм

привл//екать несов., ~ечь сов. тартырга; ~ечь к себе внимание игътибарны үзенә тартырга

приводить несов. см. привести

привозить несов. см. привезти

привыкать несов., привыкнуть сов. ияләшергә, гадәтләнергә, күнегергә

**привыч**//**ка** гадәт; *у него была \simка* ... аның ... гадәте бар иде;  $\sim$ ный гадәти, күнеккән, күнегелгән

привязать сов., привязывать несов. бәйләргә, бәйләп куярга

**пригла**//**сительный** чакыру ...ы, е; *~сительный билет* чакыру билеты; **~сить** cos., **~шать** necos. чакырырга; paspemume *~cumь* sac сезне чакырырга рөхсөт итегез; *~cumь* koso-n. s socmu кемне дө булса кунакка чакырырга; s *~uiëн* na sevep мин кичке мәжлескә чакырулы;

**~шение** чакыру, чакыру кәгазе; *по ~шению* чакыру буенча; *получить (или принять) ~шение* чакыру кәгазе алырга

**приговор** хөкем, суд карары; *вынести*  $\sim$  хөкем чыгарырга; **~ить** *сов.* (к чему-л.) хөкем итәргә, суд карары чыгарырга

пригодиться сов. ярарга, ярап куярга, кирете булырга

**пригород** бистә, шәһәр бистәсе; **~ный** шәһәр яны ...ы, е; *~ное сообщение* шәһәр яны хәрәкәте

**приготов**//**ить** *сов*. 1) (подготовить) хәзерләргә, хәзерләп куярга, хәстәрен күрергә; 2) (сварить) хәзерләргә, өлгертергә, пешерергә; **~иться** сов. хәзерләнергә, хәзер булырга; **~ление** 1) хәзерләү, хәзерләп кую, хәстәрен күрү; 2) (пищи) хәзерләү, өлгертү, пешерү а военные ~ления хәрби хәзерлек[ләр]

придавать несов.: ~ чему-л. большое значение нәрсәгә булса да зур әһәмият бирергә

**придвинуть** сов. тартып китерергә, якынайтырга; **~ся** сов. якынаерга, якын килергә

придум//ать сов., ~ывать несов. уйлап табарга (чыгарырга)

**приез**д килу, кайту;  $\partial e h b \sim a$  кайту (килу) көне;  $c \sim o m!$  хуш килдегез!

приезжа//ть несов. см. приехать; ~ющий м. [утырып] килгән кеше, килүче

приезжий м. читтән килгән кеше, читтән килүче

**приём** 1) (тож. дипл.) кабул итү; часы  $\sim$ а кабул итү сәгатьләре; устроить  $\sim$  кабул итү мәжлесе оештырырга; 2) (способ, манера) алым, ысул, юл;  $\sim$ ная ж. кабул итү бүлмәсе

приёмник алгыч, радиоалгыч

**приёмный** кабул иту ...ы, е;  $\sim \partial e \mu b$  кабул иту көне

приехать сов. килергә, кайтырга; когда вы приедете? сез кайчан киләсез?

приз приз, бүләк

**призва**//**ние** сәләт, талант; **~ть** cos. ( $\kappa$  vemy-n.) чакырырга; ~mь  $\kappa$  nopядку тәртипкә чакырырга **приземл**//**ение** [жиргә] төшерү, төшү, утырту, утыру; **~иться** cos., **~яться** necos. [жиргә] төшәргә, утырырга

призёр приз алучы, бүләкләнүче

признавать(ся) несов. см. признать(ся)

признак билге, галәмәт

призна//ние тану; ~ть сов. (что-л.) танырга; он ~л свою ошибку ул үз хатасын таныды; ~ться сов. (в чём-л.) танырга; ~ться в любви мәхәббәт белдерергә

призов//ой призлы; ~ое место призлы урын

**призыв** 1) чакыру; 2) *воен.* алу;  $\sim$  *на военную службу* хәрби хезмәткә алу; **\simать** *несов. см.* **призвать**;  $\sim$ **ной** хәрби хезмәткә алу (алыну) ...ы, е;  $\sim$ *ной возраст* хәрби хезмәткә алу яше

**прийти** [придёт, пришёл] cos. 1) килергә, кайтырга;  $\sim nepвым$  беренче булып килергә; 2) килергә, житәргә; npuшла зима кыш житте; 3) (к чему-л.) килергә;  $\sim \kappa$  соглашению килешергә; он npuшёл s восторг ул бик куанды;  $\sim нa$  nomoщь ярдәмгә килергә

**прийтись** сов. безл. + неопр.: вам (мне) придётся подождать сезг (мица) көт рг туры килер; мне (ему) пришлось идти мица (аца) барырга туры килде

**приказ** (*тыс. воен.*) боерык, әмер; **~ание** боерык, әмер; **~ать** *сов.*, **~ывать** *несов.* боерык (әмер) бирергә

прикасаться несов. см. прикоснуться

прикладн//ой гамәли, кулланма ...; ~ая наука гамәли фән; ~ое искусство гамәли сәнгать

прикладывать несов. см. приложить

приключен//ие мажара; ~ческий мажаралы; ~ческий фильм мажаралы фильм

прикоснуться сов. (к чему-л.) кагылырга, орынырга, тиеп китәргә

прикреп//ить сов., ~лять несов. беркетергә, беркетеп куярга

прикур//ивать несов., ~ить сов. тәмәке кабызырга

принадлежность кирәк-ярак; дирбия

принести сов. китерергә, алып килергә, кайтарырга

приниматься несов. см. приняться

**приносить** *несов. см.* **принести** а  $\sim$  *пользу* файда китерергә;  $\sim \partial oxo\partial$  табыш бирергә

**принуждени**//**е** мәҗбүр итү, көчләү, ирексезләү; *по \simю* мәҗбүри рәвештә, көчләп, ирексезләп

принцип принцип; ~иальный принципиаль

**принять** сов. 1) (кого-л. — допустить к себе; включить в состав) кабул итәргә;  $\sim$  посетителей килүчеләрне кабул итәргә;  $\sim$  в партию партиягә кабул итәргә; 2) (что-л. — получить, взять) алырга, кабул итәргә;  $\sim$  заказ заказ кабул итәргә;  $\sim$  подарок бүләк алырга; 3) (что-л.) күрергә, кабул итәргә;  $\sim$  решение карар кабул итәргә;  $\sim$  меры чара күрергә; 4) (что-л.):  $\sim$  лекарство дару эчәргә

**приняться** *сов*. керешергә, башларга, тотынырга; ~ за работу эшкә тотынырга

**приобре**//**сти** *сов.*, **~тать** *несов.* 1) (получить) алырга, булдырырга; 2) (купить) алырга, сатып алырга; **~тение** 1) (действие) алу, булдыру, сатып алу; 2) (приобретённое) алынган әйбер (нәрсә)

приоритет приоритет, остенлек

припев кушымта

**природ**//**а** табигать а  $om \sim bt$  тумыштан;  $no \sim et$  табигате белән; **~ный** табигый; *~ные условия* табигый шартлар; *~ный газ* табигый газ

прирост үрчү, үрчем, арту, күбөю, үсеш; ~ населения халык саны арту

**присв**//аивать несов., **~оить** сов. 1) (что-л. — взять себе) үзләштерергә; 2) (что-л. кому-л. — присудить) бирергә; ~оить звание исем бирергә

прислать сов. жибәрергә, салырга; пришлите на дом өйгә жибәрегез

**прислон**//**ить** cos. (что-л.  $\kappa$  чему-л.) сөяргә, сөяп куярга; **~иться** ( $\kappa$  чему-л.) сөялергә, сөялеп торырга; **~ять(ся)** несов. см. **прислонить(ся)** 

прислуш//аться сов., ~иваться несов. тынларга, колак салырга

присниться сов. төштә күрергә, төшкә керергә

**присоедин**//ить *сов.* (что-л. к чему-л.) ялгарга, кушарга, тоташтырырга, берләштерергә; **~иться** сов. кушылырга, иярергә, берләшергә; **~ять(ся)** несов. см. **присоединить(ся)** 

приспос//абливать(ся) несов. см. приспособить(ся); ~обить сов. яраклаштырырга, жайларга; ~обиться сов. яраклашырга, жайлашырга; ~обление 1) (действие) яраклаштыру, яраклашу, жайлау, жайлашу; 2) (устройство) жайланма

приставать несов. см. пристать

пристальный: ~ взгляд төбөп карау

пристань ж. пристань

**пристать** *сов.* 1) (о *судне*) туктарга, килеп туктарга;  $\sim \kappa$  берегу ярга килеп туктарга; 2) (к чему-л. прилипнуть, прикрепиться) ябышырга, сыланырга; 3) (к кому-л.) бәйләнергә, каныгырга; йөдәтеп бетерергә

приступ мед. өянәк, өянәк тоту (килү); сердечный ~ йөрәк өянәге килү

**приступ**//**ать** *несов.*, **~ить** *сов.* башларга, тотынырга, керешергә; *~ать к работе* эшкә керешергә

**прису**//дить *сов.*, **~ждать** *несов*. бирергә; *~жсдать первую премию* беренче бүләкне бирергә **присутств**//**ие** булу; *в ~ии всех* бөтен кеше алдында; *ремонт в ~ии заказчика* заказ бирүченең үз алдында ремонт ясау: **~овать** *несов*. булырга, катнашырга; *на приёме ~овали* кабул итүдә катнаштылар; **~ующий** 1. булган, катнашкан; 2. *сущ. м.* булган (катнашкан) кеше

присылать несов. см. прислать

присяга ант

**притвор**//**иться** *сов.*, **~яться** *несов.* салынырга, салышырга, булып кыланырга **притеснение** кысу, жәбер, изү

приток 1) (реки) кушылдык; 2) (прилив чего-л.) агылу, арту, килү; керү

**приуч**//**ать(ся)** *несов. см.* **приучить(ся)**; **~ить** *сов.* (кого-л. к чему-л. или с неопр.) өйрәтергә, күнектерергә, гадәтләндерергә, ияләштерергә; **~иться** *сов.* (к чему-л. или с неопр.) өйрәнергә, күнегергә, гадәтләнергә, ияләшергә

приход килү, кайту, житү; ~ить несов. см. прийти

**приходиться** *несов. см.* **прийтись**; *приходится согласиться (отказаться)* килешергә (баш тартырга) туры килә

**прицеп** (к автомашине) тагылма; машина с ~ом тагылмалы машина

причал причал

**причесать** сов. тарарга, тарап куярга; **~ся** сов. (самому) тарарга, тарап куярга

причёс//ка причёска; ~ывать(ся) несов. см. причесать(ся)

**причин**//**a** сәбәп; без всякой  $\sim$ ы бер сәбәпсез; по той  $\sim$ е, что ... чөнки ...;  $\sim$ ить сов.,  $\sim$ ять несов. китерергә, ясарга, күрсәтергә;  $\sim$ ить беспокойство тынычсызларга

**пришивать** *несов.*, **пришить** *сов.* (*что-л. к чему-л.*) тегеп куярга, ялгарга; утыртырга; тагарга **приятель** *м.* дус, дус кеше, әшнә; **~ница** дус хатын (кыз); **~ский** дустанә, якын

**приятн**//**о** нареч. күңелле, шатландыра торган;  $\sim o$  с вами познакомиться сезнең белән танышуға шатмын; мне было очень  $\sim o$  күңелемә хуш килде;  $\sim$ ый күңелле, күңелгә ятышлы

**про**  $npe\partial nor + B$ .:  $n \sim 9mo$  ничего не слыхал мин бу хакта бернәрсә дә ишетмәдем; читать  $\sim$  себя эчтән укырга

**проба** 1) (испытание, опробование) сынау; 2) (образец) үрнәк; 3) (на драгоценных металлах) проба

**пробе**//**гать** *несов.*, **~жать** *сов.* үтәргә, йөгереп (чабып) үтәргә; *он ~жал сто метров за ... секунд* ул йөз метр араны ... секундта үтте

**пробить** *сов.* 1) *(сделать отверстие)* тишерге, тишек ясарга; 2) сугарга; *часы пробили восемь* сегать сигезне сукты

пробка 1) (затычка) бөке; 2) (затор на дороге) тыгынлык

проблема проблема, мәсьәлә

**пробовать** *несов*. 1) *(пытаться)* сынарга, сынап карарга, чамалап карарга; 2) *(на вкус)* татып (кабып) карарга, авыз итәргә

пробор чәч юлы (бүлеме); прямой (косой) ~ туры (кыек) чәч юлы

пробуждение уяну, йокыдан уяну

**пробыть** *сов.* (где-л. какое-л. время) булырга, торырга; я пробыл там неделю мин анда бер атна тордым

**провал** 1) (крах, неудача) уңышсызлык, уңышсызлыкка очрау (дучар булу); 2) (на экзамене) имтиханны бирә алмау; **~иваться** несов., **~иться** сов. 1) (упасть куда-л.) егылып (жимерелеп, ишелеп, убылып) төшәргә; 2) (на экзамене) [имтиханны] бирә алмаска

провезти сов. утыртып алып барырга, илтергә

**провер**//**ить** *сов*. тикшерергә; **~ка** тикшерү; *~ка документов (паспортов)* документларны (паспортларны) тикшерү; **~ять** *несов. см.* **проверить** 

**провести** 1) (кого-л. куда-л.) үткәрергә, уздырырга, алып чыгарга; 2) (осуществить, организовать) үткәрергә, уздырырга;  $\sim$  собрание жыелыш үткәрергә; (о времени) үткәрергә;  $\sim$  лето на даче жәйне дачада үткәрергә

проветр//ивать несов., ~ить сов. жиллетерге, haва алмаштырырга (алыштырырга)

провизия азык, азык-төлек

провод тимерчыбык; үткәргеч

проводить I несов. см. провести

проводить ІІ сов. (кого-л. куда-л.) озатырга

проводник 1) (в горах) озата баручы, юл күрсөтүче; 2) (в поезде) проводник

провожа//ть несов. см. проводить II; ~ющий м. озата килуче, озатып калучы, озата баручы

провоз алып бару

провозгла//сить сов., ~шать несов. игълан итәргә

провокация коткы салу (тарату), котырту

проволока тимерчыбык

прогл//атывать несов., ~отить сов. йотарга, йотып жибәрергә

прогнать сов. куарга, куып жибәрергә

**прогноз** прогноз, алдан әйтү (билгеләү);  $\sim nozodы$  haва торышын алдан билгеләү

проголодаться сов. ачыгырга, карын ачарга, ашыйсы килергә

проголосовать сов. см. голосовать

прогонять несов. см. прогнать

**программ**//а программа;  $\sim a$  концерт программасы;  $\partial a \check{u} m e$  мне  $\sim y$  мина программа бирегез;  $\sim u$ рование программалау, программага салу

**прогресс** прогресс, алга китеш, тәрәккыят; *технический*  $\sim$  техник прогресс; **~ивный** прогрессив, алдынгы; *~ивный метод* алдынгы метод; *~ивное человечество* прогрессив кешелек дөньясы

прогул сәбәпсез эшкә чыкмау (килмәү), прогул

**прогулк**//а йөреп кайту, сәйран кылу; *пойти на*  $\sim y$  йөреп кайтырга, йөрергә;  $\sim a$  на лыжах чаңгыда шуарга

продавать несов. см. продать; ~ся несов. (быть в продаже) сатылырга

продав//ец сатучы; ~щица сатучы хатын (кыз)

**прода**//жа сату; в ~же имеется сатуда бар; **~ть** сов. сатарга; все билеты проданы билетлар сатылып беткән

**продв**//**игать(ся)** *несов. см.* **продвинуть(ся)**; **~инуть** *сов.* 1) (*что-л.*) күчерергө, күчереп куярга; 2) *перен.* (*какую-л. идею, дело и т.п.*) алга сөрергө; этөрергө, алга жибөрергө; **~инуться** *сов.* 1) алга үтөргө (чыгарга, күчөргө); 2) алга китөргө

**продл**//**евать** *несов.*, **~ить** *сов.* озайтырга; сузарга; **~иться** *сов.* дәвам итәргә, сузылырга, тартылырга

**продовольств**//**енный** азык-төлек ...ы, е;  $\sim$ *енный магазин* азык-төлек кибете;  $\sim$ **ие** азык, азык-төлек

**продолж**//**ать** *несов*. дәвам иттерергә;  $\sim$ айме! дәвам итегез!;  $\sim$ аться *несов*. дәвам итәргә; сузылырга;  $\sim$ ение 1) дәвам иттерү, дәвам итү, сузылу; 2) (чего-л.) дәвам;  $\sim$ ение следуем дәвамы бар а  $\sigma$  (чего-л.) дәвамында; буена;  $\sim$ ительный дәвамлы; озақ, озақка сузылған

продолжить(ся) сов. см. продолжать(ся) продук//т 1) (производство) [asen] прод

**продук**//т 1) *(производство)* [әзер] продукт; 2) *мн.* ~ты азык, азык-төлек, ашамлыклар; ~тивность нәтижәлелек, продуктивлык; ~тивный нәтижәле, продуктив; ~ция продукция; житештерелгән (эшләнгән) әйбер

**проезд** 1) (езда) [транспортта] йөрү; бесплатный ~ бушлай йөрү; 2) (куда-л., через что-л.) үтү, узу, үтеп (узып) китү; ~ воспрещён [транспорт белән] узу тыела; 3) (место, где можно проехать; улица) юл; **~ной** силет юл билеты; **~ом** нареч. узып барышлый, узышлый; я здесь ~ом мин монда узып барышлый гына

проезжать несов. см. проехать

**проект** 1) проект; ләйхә; 2) (*замысел*) проект, уй, ният; **~ировать** *несов*. проектлаштырырга **проехать** *сов*. үтәргә, узарга, барырга;  $\sim$  *пять километров* биш километр узарга; *как*  $\sim$  s ...? ...га ничек барырга?

прожектор прожектор

проза чәчмә әсәр, проза

прозвище кушамат

прозрачный үтә күренмәле, үтә күренүчән

**проигра**//**ть** cos. оттырырга, отылырга;  $команда \sim ла$  co  $cv\ddot{e}mom$  1:2 команда 1:2 исәбе белән оттырды

проигрыватель проигрыватель, уйнаткыч

проигрывать несов. см. проиграть

проигрыш отылу, оттыру, оттырыш

произведение әсәр; ~ искусства сәнгать әсәре

**произвести** cos. чыгарырга, тудырырга, ясарга; эшләргә а  $\sim snevamneниe$  яхшы тәэсир калдырырга

**производительность** житештерүчөнлек;  $\sim mpy\partial a$  хезмөт житештерүчөнлеге

**производить** necos. 1) (вырабатывать) эшләп чыгарырга; житештерергә; 2) см. **произвести производств**//**о** 1) (выработка) житештерү, эшләп чыгару;  $cnoco\delta \sim a$  житештерү ысулы; 2) (предприятие) производство; работать на  $\sim e$  производствода эшләргә

произвольн//ый ирекле; ~ая программа спорт. ирекле программа

**произ**//**нести** сов., **~носить** несов. 1) (выговаривать) әйтергә; правильно *~носить* слова сүзләрне дөрес әйтергә; 2) (выступать) сөйләргә; *~нести* речь чыгыш ясарга; **~носиться** несов.: как ~носится это слово? бу сүз ничек әйтелә?; **~ношение** әйтелеш, әйтү; хорошее (плохое) *~ношение* ачык (аңлаешсыз) итеп әйтү

**произо**//йти *сов*. булырга, чыгарга, килеп чыгарга; *что ~шло?* нәрсә булды?

**проис**//**ходить** *несов*. 1) *см*. **произойти**; *что тут ~ходит?* монда ниләр бар?; 2) (брать начало: быть родом откуда-л.) килеп чыгарга, чыгарга, барлыкка килергә; **~хождение** килеп чыгышы, чыгышы; *социальное ~хождение* социаль чыгыш

происшествие вакыйга, мажара, [булган] хәл; дорожное ~ юлда булган хәл

**пройти** сов. 1) (какое-л. расстояние, куда-л., мимо чего-л.) үтөргө, узарга, үтеп (узып) китөргө, барырга, барып чыгарга; я пройду здесь к музею? мин моннан музейга бара аламмы?; ~ мимо яныннан узып китөргө; прошёл поезд поезд узып китте; 2) (о времени) узарга, үтөргө, узып (үтеп) китөргө; прошло два часа ике сөгать узды а концерт прошёл удачно концерт унышлы булды; дождь прошёл яңгыр туктады; **~сь** сов. бераз йөреп килергө (кайтырга)

прокат прокат, вакытлыча файдалануга алу

прокурор прокурор

пролет//ать несов., ~еть сов. [очып] үтөргө (узарга), [очып] үтеп (узып) китөргө

пролив бугаз

пролог кереш, пролог

**промах** 1) тидермәү, тидерә алмау; 2) ялгышлык, хата; **~нуться** *сов*. тидермәскә, тидерә алмаска

**промежуток** ара, аралык; ~ *времени* вакыт арасы, мөддөт

промокать несов., промокнуть сов. юешләнергә, чыланырга

промолчать сов. см. молчать

**промочи**//**ть** cos. юешләргә, чылатырга;  $n \sim n$  ноги мин аякларымны чылаттым

**промтовар**//**ный** сәнәгый товарлар ...ы, е; *~ный магазин* сәнәгый товарлар кибете; *~*ы *мн*. сәнәгый товарлар

промыс//ел кәсеп, һөнәрчелек, эш; народные ~лы халык кәсепләре

**промышленн**//**ость** сәнәгать, промышленность; *тяжейлая* (лёгкая)  $\sim$ ость авыр (жиңел) сәнәгать;  $\sim$ ый сәнәгый, индустриаль;  $\sim$ ый центр сәнәгый үзәк;  $\sim$ ые товары см. **промтовары** 

**пронзительный** 1) ачы, үзәккә үтә торган, зәһәр;  $\sim \kappa pu\kappa$  ачы тавыш;  $\sim xonod$  үзәккә үтә торган салкын, зәмһәрир суык; 2) үткен;  $\sim взгляd$  үткен караш

проникать несов., проникнуть сов. керергә, үтеп керергә

проницательный үткен, зирәк, сизгер

**пропаганд**//**а** пропаганда; өндәү; **~ировать** *несов*. пропагандаларга; өндәргә; **~ист** пропагандалаучы; өндәүче

пропадать несов. см. пропасть

пропасть ж. упкын, төпсез чокыр

пропасть сов. югалырга, юкка чыгарга; жуелырга

**прописать** *сов*. яздырырга, язарга, билгеләргә; ~ *лекарство* дару (билгеләп) язарга

прописка прописка

**пропуск** 1) (допуск куда-л.) үткөрү, кертү, жибөрү; 2) (документ) пропуск; 3) (пропущенные в тексте места) төшеп калган (төшереп калдырган) урын[нар]; 4) (непосещение занятий) килмәү, килми калу, калдыру

**пропус**//**кать** *несов.*, **~тить** *сов.* 1) (*кого-л. куда-л.*) үткәрергә, кертергә, жибәрергә; 2) (*пропустить место в тексте*) ара (буш урын) калдырырга; төшереп калдырырга; 3) (*занятия и т.п.*) килмәскә, килми калырга, калдырырга

проректор проректор

просвещени//е мәгариф; министерство ~я мәгариф министрлыгы

просёлочн//ый авылара, авыл ...ы, е; ~ая дорога авылара юл

**просмотр** карау; ~ *кинофильма* кинофильмны карау; **~еть** *сов.* 1) *(рассмотреть)* карарга, карап чыгарга, күздөн үткөрергө (кичерергө); 2) *(не заметить)* күрми калдырырга

проснуться сов. уянырга

просо тары

проспать сов. (не проснуться вовремя) йоклап калырга

проспект І (улица) проспект

проспект II (план) проспект

просрочить сов. кичектерергә, вакытын уздырырга, үз вакытында үтәмәскә

простираться І несов. жәелергә; сузылырга

простираться II сов. яхшы юылырга

**прости**//**ть** *сов*. гафу итәргә, кичерергә; ~*me*! гафу итегез!

проститься сов. хушлашырга, саубуллашырга

**прост**//о нареч. гади; ~ой 1) (несложный) гади, садә; 2) (обыкновенный) гади; ~ые люди гади кешеләр

простокваша әчетелгән (оетылган) сөт

простор киңлек, иркенлек; ~ный киң, иркен

пространство кинлек; космическое ~ космик кинлек, галом кинлеклоре

**просту**//**да** салкын тию; **~диться** *сов.*, **~жаться** *несов.* салкын (суык) тидерергә (тияргә); s  $\sim$  duncs, s  $\sim$  duncs, dun

простыня жәймә, простыня

просчёт исэптэ ялгышу, исэптэге ялгышлык

просыпаться сов. чәчелергә, түгелергә, коелырга

просыпаться несов. см. проснуться

**просьб**//а үтенеч, сорау: у меня к вам  $\sim a$  минем сезгә үтенечем бар; по чьей-л.  $\sim e$  кемнендер соравы буенча

протез протез

**протекать** *несов*. 1) *(о реке)* агарга; 2) *(пропускать воду)* су үтәргә, саркырга, саркып керергә; 3) *(проходить* — *о времени, мероприятиях)* үтәргә, узып китәргә, узарга

протекция протекция, химая, яклау

протест протест; заявить ~ протест белдерергә

**протестовать** *несов*. протест белдерергә, ризасызлык белдерергә, кире кагарга, каршы чыгарга

протечь сов. см. протекать

**против** npednor + P. 1) (напротив) каршында, каршы якта;  $\sim doma$  өй каршында; 2) (навстречу) ...га каршы;  $\sim soma$  жилгө каршы; 3) (вопреки) ...га каршы, ...га карамастан;  $\sim sonu$  иркенө (теләгенә) каршы а  $somath{n}$  ничего не имею  $\sim somath{n}$  мин каршы түгел

противник 1) (чего-л; кого-л.) каршы як, көндөш, каршы кеше; 2) (враг) дошман

**противн**//ый **I:** в ~ом случае шулай булмаганда (булмаса), киресенчө булганда

противный II (неприятный) күнел кайтаргыч, жирәнгеч

противо//действие каршы хәрәкәт (тәэсир); ~положный каршы, капма-каршы

противопостав//ить сов., ~лять несов. каршы куярга

**противоречи**//**е** каршылык; **~ть** *несов*. 1) (кому-л.) карышырга, каршы килергә (әйтергә), карулашырга; 2) (чему-л. — не соответствовать) каршы килергә, капма-каршы килергә **протокол** беркетмә

протя//гивать несов., ~нуть сов. сузарга; ~нуть руку кул сузарга

профессиональн//ый профессиональ; ~ая подготовка профессиональ хөзерлек

**профессия** профессия, hөнәр, кәсеп; ваша  $\sim$ ?, какая у вас  $\sim$ ? сезнең hөнәрегез нинди?

профессор профессор

**профилакт**//**ика** профилактика; **~ический** профилактик; *~ический осмотр* профилактик тикшерү; **~орий** профилакторий

прохлад//а салкынча (жиләс) һава; ~ный салкынча, жиләс

**проход** 1) (действие) үтү, узу, үтеп (узып) китү; 2) (место) юл, үтеп йөрү (үтү) юлы; **~ить** несов. см. **пройти**; **~ной** үтөли йөри торган; *~ной* двор аркылы үтеп йөри торган ишегалды **прохожий** м. узып баручы, узгынчы, юлаучы

**процвета**//**ние** чәчәк ату, гөрләп үсү (алга бару); **~ть** *несов*. чәчәк атарга, гөрләп үсәргә (алга барырга)

процент процент

процесс процесс, барыш

**прочесть** сов. укырга, укып чыгарга; прочтите эту книгу бу китапны укып чыгыгыз

прочий башка, бүтөн, калган

прочитать сов. см. прочесть

прочный нык, таза, чыдам, чыдамлы

**прочь** *нареч*. кит, югал, ычкын, юк бул; *руки* ~! кулыгызны алыгыз!

прошлогодний былтыргы, узган (үткөн) ел[да]гы

**прошл**//**ый** 1. үткөн, узган;  $\theta \sim om \ rody$  узган елны;  $\theta \sim bi$  раз үткөн чакта, үткөн юлы; 2. сущ.  $\sim$  ое cp. үткөннөр, үткөндөгелөр

**проща**//**й[те]!** сау бул[ыгыз], хуш[ыгыз]!; **~льный** саубуллашу (хушлашу) ...ы, е, *~льный* вечер саубуллашу кичәсе; **~ние** саубуллашу, хушлашу; на  $\sim$ ние аерылышу алдыннан, аерылышканда

прощать несов. см. простить

прощаться несов. см. проститься

прощени//е гафу итү, кичерү; просить ~я гафу үтенергә

**прояв**//**итель** фото. ачыгайткыч; **~ить** сов. 1) (какие-л. чувства и т.п.) күрсөтергө; 2) фото. ачыгайтырга; **~иться** сов. 1) (обнаружиться) беленергө, сизелергө, күренергө, ...а башларга; 2) фото. ачыкланырга; **~лять(ся)** несов. см. **проявить(ся)** 

пруд буа

пружина пружина; сиртмә

**пры**//**гать** *несов.*, **~гнуть** *сов.* сикерергә; *~гать в длину* (*в высоту*) *спорт.* озынлыкка (биеклеккә) сикерергә; **~жок** сикерү, сикереш; *тройной ~жок* (*спорт.*) өч катлы сикерү

пряжа эрләгән жеп; шерстяная ~ йон жеп

пряжка прәшкә; аел

**прям**//о нареч. 1) турыга, туп-туры; идите ~о туп-туры барыгыз; 2) (непосредственно) турыдан-туры, туп-туры; обратиться ~о к директору турыдан-туры директорга мөрөжөгать итөргө; 3) (откровенно) ачыктан-ачык, чынын, туп-туры; скажите ~о ачыктан-ачык өйтегез; **~ой** 1) (ровный) туры; ~ая дорога туры юл; 2) (непосредственный) турыдан-туры; ~ая связь турыдан-туры элемтө; 3) (откровенный) туры, эчкерсез, туры күңелле; он человек ~ой ул эчкерсез кеше

пряник преннек

пряности мн. тәмләткечләр

прятать несов. яшерергә; качырырга; ~ся несов. яшеренергә, качарга

псевдоним кушамат, псевдоним; под ~ом псевдонимы белән

**психиатр** психиатр; **~ический** психик, психиатрия ...ы, е; *~ическая больница* психиатрия хастаханәсе

птенец кош баласы

**птиц**//**а** кош;  $neвчая \sim a$  сайрар кош;  $domawhue \sim bi$  (coбир.) йорт кошлары, кош-корт

публика публика, тамашачылар

публиковать несов. бастырырга, бастырып чыгарырга

**публичн**//**ый** халык алдында ..., халык өчен ...;  $\sim$ ая лекция халык өчен лекция;  $\sim$ ая библиотека халык китапханәсе

пугать несов. куркытырга, өркетергә; ~ся несов. куркырга, өркергә

пуговица төймә, сәдәф

**пудр**//а кершән; **~еница** кершән савыты; **~ить** *несов*. кершән ягарга; **~иться** *несов*. кершән ягынырга

пулемёт пулемёт, утчэчэр; ~чик пулемётчы

пульс йөрөк тибеше, пульс; шупать ~ йөрөк тибешен капшап карарга

пульт пульт; ~ управления идара итү пульты

пуля пуля

**пункт** 1) (место, помещение) пункт; медицинский  $\sim$  медицина пункты; 2) (документа)  $\sim$  договора шартнамәнең пункты

пунктуальный төгөл, жиренә житкереп эшли торган

пурга буран, кар бураны

**пуск** 1) (запуск) кабызып жибәрү, эшләтә башлау, хәрәкәткә китерү; 2) (введение в строй) сафка кертү, эшләтә башлау; жибәрү; **~ать** несов. см. **пустить** 

**пусти**//**ть** *сов*. 1) (кого-л. куда-л.) жибәрергә; ~me его сюда аны монда жибәрегез; 2) (что-л. запустить) кабызып жибәрергә, эшләтә башларга, хәрәкәткә китерергә; 3) (что-л. — ввести в строй) сафка кертергә, эшләтә башларга, жибәрергә

**пуст**//**ой** буш;  $c \sim b M u p y k a M u буш кул белән а <math>\sim o \ddot{u} p a 3 c o b o p буш сүз$ 

пустыня чүл; сахра

**пусть** *частица* ...сын, ...а бирсен, ярар (ярый), хәерле булсын, шулай булсын;  $\sim$  *он войдёт* керсен;  $\sim$  *будет так* шулай булсын

пустяк юк-бар (вак) нәрсә, вак-төяк

пугать несов. чуалтырга, чәбәләндерергә, бутарга; буташтырырга, ялгыштырырга

**путёвка** юлнамә (*у водителей транспорта*); ялнамә;  $\sim$  *на курорт* курортка юлнамә; *туристическая*  $\sim$  сәяхәт ялнамәсе

путеводитель юл күрсөткеч

**путешеств**//**енник** сәяхәтче, илгизәр; **~ие** сәяхәт; **~овать** necos. сәяхәт итәргә, ил гизәргә; necos сәяхәт итәргә сәяхәт итәргә

**пут**//**ь** м. юл; водный  $\sim$ ь су юлы; воздушным  $\sim$ ём hава юлы белән; по  $\sim$ и юл уңаенда а счастливого  $\sim$ и! хәерле юл!; жизненный  $\sim$ ь тормыш юлы; мирным  $\sim$ ём тыныч юл белән;  $\sim$ ём переговоров сөйләшүләр юлы белән

пух мамык; ~овый мамык ...; ~овый платок мамык шәл

пучок бәйләм

пушистый йомшак, йомшак йонлы

пушка туп, пушка

**пушн**//**ина** жәнлек мехы; күрек; **~ой** кыйммәтле мехлы;  $\sim$ ой зверь тиресеннән кыйммәтле мех эшләнә торган жәнлек;  $\sim$ ой товар кыйммәтле мех

пчела умарта (бал) корты

пшени//ца бодай; ~чный бодай ...ы, е; ~чная мука бодай оны; ~чный хлеб бодай икмәге

пшённ//ый тары ...ы, е; ~ая каша тары боткасы

пшено тары ярмасы

пылесос тузансуырткыч

пыль ж. тузан; ~ный тузанлы; ~ная дорога тузанлы юл

**пытаться** *несов.* + *неопр.* тырышырга, тырышып карарга

пытка жәза; азап

**пышный** 1) кабарынкы, күперенке, кабарып (күпереп) тора торган; 2) *перен*. купшы, зиннөтле, бай

пьедестал: ~ почёта (спорт.) хөрмөт пьедесталы

пьеса пьеса

пьян//ица м. и ж. эчкече, исерекбаш; ~ство эчкечелек; ~ый (тж. сущ. м.) исерек

пятёрка бишлек, биш

пятеро числ. собир. бишәү

пятиборье спорт. бишле ярыш, биш төр ярыш

пятка үкчә

пятнадцать числ. унбиш

**пятниц**//**а** жомга;  $\theta \sim y$  жомга көнне;  $no \sim am$  hәр жомгада

пятно тап; ~выводитель тапбетергеч

пятый числ. бишенче

**пять** числ. биш; **~десят** числ. илле; **~сот** числ. биш йөз